

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 coroane.
Pe o jumătate de an 2 coroane.
Pentru România 10 lei anual.

Abonamentele se fac la „Tipografia” Iosif Marshall, Sibiu

Apare în fiecare Duminică

INSERATE:

se primesc la biroul administrației, (strada Poplăcii nr. 15).

Un șir garmond prima dată 14 bani, a doua-ora 12 bani, a treia-ora 10 bani.

De peste săptămână.

De o săptămână încoace s'a încheiat și subscris două convenții: una între Franța și Anglia, alta între Bulgaria și Turcia. Amândouă formează chizeșie pentru pacea Europei.

*

Tot în favorul păcii este și întâlnirea ministrului nostru de externe Goluchovski, cu ministrul de externe italian, Tittoni, întâmplată în 9 Aprilie c. în Abbazia.

*

În războiul dintre Rusia și Japonia nu s'au întâmplat, decât mici ciocniri, despre cari încă se știe puțin. Concentrările de armată continuă.

*

Luptele Nemților cu Herrerii au devenit mai aprige; au fost mai multe ciocniri sângeroase.

*

Dieta Ungariei s'a întrunit Marți, începându și lucrările.

— — —

Învățătorul și poporul.

Dela un bărbat de al nostru, care are la inimă școlăle noastre, primim următorul articol:

Este lucru știut, că în ziua de azi cerințele școlare sânt tot mai mari, fiindcă spiritul timpului pretinde aceasta, și la aceasta mai contribuie și înăsprirea legilor de acum.

Causa este, că azi fără învățatură de carte nu mai putem trăi și învățatura e foarte folositoare pentru ori-și-

cine, fie cineva cât de învățat, căci nu-i strică. Însemnătatea unui popor nu se măsoară, după mulțime, după-cum însemnătatea unui om nu se măsoară după statura lui. Unica măsură este inteligența (cultura etc.) și virtutea.

Voind a vorbi despre interesele școlăle, se ne dăm puțin seamă, că oare cum și în ce fel vom putea împlini cerințele școlare de azi?

Respunsul nu e tocmai greu. Și anume: poporul se judece cu mai multă cunoștință de cauză, când este vorba de alegerea vre-unui învățător, căci acest factor *firesc* este un adevărat luminător al poporului.

Este lucru în de obște cunoscut, că poporul în ziua de azi nu este destul de prevăzător, când este vorba de vre-o alegere de învățător. Cunoscut mulțime de casuri, când dintre doi concurenți, unul calificat, ear' altul fără nici o pregătire, se întâmplă în cele mai multe casuri, că reușește cel nepregătit de-a fi învățător.

Oare de ce? De aceea, fiindcă cest din urmă umblă printre oameni cu făgăduieli, seducându-i și ademenindu-i, sau pentru-că cel dintâiu amintit nu vrea să se deosească tocmai în așa măsură, mergând cu oamenii în birt, ciocnind cu clondirile birtașilor. În cazul acesta cel calificat cade. Eată o scădere la care poporul e cauza. Alt cas. Nu arare-ori 'mi-s'a dat trista ocaziune să ved, cum dintre doi concurenți, unul are atestatele suficiente, pentru a putea ocupa ori-ce post de învățător, pe când altul nici n'a atins băncile vre-unui seminar, și este bun, ales. Aceasta earăși numai din cauza

aceea, fiindcă cel cu atestatele în regulă, poate din nefericire nu are darul de-a putea cânta, pe când cestalt are glas bun. În cazul acesta oamenii nu aleg învățător, ci cantor. Din aceste putem vedea lămurit, ce scăderi sânt înrădăcinate în poporul nostru. Când e vorba de interesele școlăle, poporul nostru este prea nepăsător.

Să vede, că încă nu este influențat în deajuns de efectul binefăcător, ce îl au școlăle.

În casurile susnumite școlă nu va putea face nici cel mai mic pas spre înaintare. Învățătorul este sufletul școlăle, dela el atâră totul, *binele* sau *răul*. Numai atunci va putea fi vorba de înaintare în școlă poporală, când aceasta va avea conducători destoinici și cercați, cari se pună umăr la umăr, lucrând cu zel și abnegațiune, pentru învățarea noii generațiuni. Poporul nu se cugetă nici la aceea, că alegând învățător neapt pentru chemarea sa, școlă va avea să sufere o mulțime de șicane din partea organelor statului.

Drag popor, ieși din întunerecul în care ești și îmbrățișează cu mai multă căldură *armele științei*, căci știința este o avere, pe care furii nu o răpesc, focul nu o mistuie, apa nu o duce, și moliile nu o rod. Observă numai cum din sîmul altor popoare cresc și ies bărbați tot cu vederi mai înalte, pentru-că la acele se știe prețui școlă. Așa va fi și la tine, iubit popor, dacă te vei interesa tot mai mult de înaintarea școlăle.

FOITA.

Hora lui Cuza-Vodă.*)

Frunză verde de migdale,
Dela Milcov mai la vale,
Mai la vale și la deal,
Pe ăst mal, și pe cel mal,
S'a întins o horă mare. . .
Eată și Cuza călare,
Care strigă 'n fuga mare:
Trageți hora cu 'nfocare
Din Carpați și pân' la mare!
Frunză verde pom rodit,
De când Cuza s'a domnit
Pânile s'au mai dospit,
Ocele s'au mai soorit.
Cuza Vodă se trăească,
Oștile se le mărească,
Pe ciocoi se-i umilească,
Teară mândră se croească,
Pe călugări se spășească,
Pe clăcași se-i desrobească
Cu moși se-i dăruiească.

Măriuța lui Pavel

sau

Pedepsirea lăcomiei.

Povestire

de

Ioil Vlădu.

(Urmare)

Ca un fulger repede, ca o săgeată avântată repede, așa se răspândi vestea, că pe cine a dus cătană din sat. Când auzi soția lui Pavel vestea îngrozitoare, că și soțul ei e dus, 'i-se părea că se înverțește pământul cu ea. Nu vedea și nu auzea nimic, înainte ea era un lung, lung și amar pustiu, pe care nu-l putea nimenea umplea. Nu putu însă mult timp să se gândească, ce a pierdut și îndată prinse a-i slăbi lumina ochilor și căzu leșinată, ca fără suflare la pământ, neputând zice nimica.

Femeile de pe lângă dinsa o luară cu grije și o așezară, ca moartă într'un pat. Cătră seară veni la dinsa și femeia lui Petru ca să vadă ce face și cum îi e starea

Femeia lui Petru se arată foarte miloasă și chiar plânse, că au dus pe Pavel în cătane. Dar' însă cine ar fi putut răsufla în inima ei răutăcioasă, cine ar fi putut ceti satana părere de bine pentru ducerea lui Pavel, acela ar fi zis, că toată mila și lacrimile femeii lui Petru sânt numai prefăcături, ca să nu cugete oamenii, că doar' lor le pare bine pentru ducerea lui Pavel, și așa și era.

Când însă boala vine fără de veste, când răul vine neașteptat și când nu mai e speranță de zile mai bune nici după însănătoșare, atunci boala nu se vindecă nici odată, atunci încetul, cu încetul, precum vestejește bruma verdeața luncii, așa dogorește și-i roade și boala pe acela, care deși are nădejde de însănătoșare, dar' văzând, că și după însănătoșare viața lui va fi numai un pustiu amar și dureros, acela nu se mai însănătoșează nici-odată.

Tocmai astfel era și cu nenorocita soție a lui Pavel. Așa la patru zile se trezi din leșinul care căzuse, dar' și atunci văzând toate pustii pe lângă sine, văzându-și copila dră-

*) A rămas ca manuscris la Academia din București, până acum nepublicată.

Parlamentul austriac, după cum se scrie din Viena, este convocat pe Marți, în 19 l. c.

Legea emigrărilor. Ordinațiunea despre ducerea în deplinire a legii despre emigrări e gata și în curând se va publica. Din acest prilej ministrul Tisza va vorbi în dietă despre regularea afacerii emigrărilor.

Legea despre asentările pe 1904, votată de dietă și de casa magnaților, a fost întărită de Maiestatea Sa și publicată în nr. dela 10 l. c. al foii oficiale.

Sinoadele bisericii noastre ortodoxe române s'au început, ca de obicei, azi în Dumineca Tomei, în cele trei centre bisericesti: Sibiu, Arad și Caransebeș. Sinoadele vor fi deschise prin cuvântările arhierilor, iar în săptămâna viitoare vor urma lucrările pentru înaintarea bisericii.

Dieta Dieta și-a început săptămâna aceasta Marți ședințele, după vacanțele de Paști. Prim-ministrul Tisza a prezentat dietei programul de lucru. Ziile aceste vor veni la desbatere proiectele de lege despre regularea plăților deregătorilor dela comitat, a notarilor și ajutorilor de notari, a deregătorilor dela căile ferate etc. apoi se va prezenta bugetul pe 1904 și între altele miniștri vor răspunde la interpelațiile adresate lor mai de mult. Intre aceste este și interpelația deputatului Dr. Aurel Vlad în afacerea școlară și totodată și călcarea de lege din Zam.

În ședința de Mercuri între altele deputatul Kelemen a înaintat o propunere despre schimbarea legii de alegere.

Răsboiul dintre Rusia și Japonia.

Știri despre lupte nouă de pe câmpul de răsboiu n'au venit. Să vede, că n'au fost lupte. Mișcările trupelor se fac în secret din amândouă părțile. O știre vestește, că pe mare ar fi fost earăși o luptă, în care s'a cufundat un mare vapor rusesc de răsboiu. Unele telegrame vestesc, că poporațiunea chineză și chiar și cercurile oficioase încep a avea o purtare dușmănoasă împotriva străinilor, de ceea-ce Europeanii din China sânt foarte îngrijiiți.

gălașă plângând și sbătându-se în leagăn, nu putu zice nimic de durere și chinuri, ci numai să întoarse pe de o parte și prinse a plânge amar și dureros.

Nu avu putere biata femeie ce să rabde chinurile amare, ce-i pricinuiau ducerea soțului ei iubit. Rînd pe rînd se petrecu toată viața ei în plîns și în jale, și nu mult timp după plecarea lui Pavel, muri rămânând biata copilă a lor Măriuța orfană și de mamă și de tată.

Până-ce a fost bolnavă a îngrijit de ea mai mult femeia lui Petru, ba chiar o mutaseră acolo la ei, ca să le fie ma ușor a îngrijii de ea, dar' nu din bunătate o făceau aceasta, ci vedeau ei, că soția lui Pavel nu va trăi mult după nenorocirea ce o ajunsese și apoi dacă va muri ea și averea ei să rămână lor dimpreună cu a lui Pavel.

Biata Măriuța încă nu era de un an când rămase orfană nu numai de mamă și de tată, ci de toți din lumea aceasta. Ea nu cunoștea pe nimenea, ea nu știa nimic despre cele întemplate între tatăl ei și unchiul său; ea știa numai atîta ca să plîngă; când era

Știrile mai însemnate sînt următoarele:

Ircuțe, 10 Aprilie c.

Șinele așezate pe ghița lacului Baical le-au ridicat, de oare-ce ghița începe a să topi. Calea ferată pe lac a fost în folosință 4 săptămâni și a costat 250 mii ruble.

Londra, 11 Aprilie c.

Puterea pe mare a Japoniei s'alcătuieste din 7 escadre. Din aceste patru împresoară Port-Arthur, a cincea păzește țermii Coreei, ear' a șasea și șeptea circulează între Vladivostoc și Japonia.

Londra, 11 Aprilie c.

»Daily Telegraph« e informat din Petersburg: După informații sosite aici, trupele rusești s'au concentrat în jurul orașului Mukden. La rîul Jalu Rușii nu vor a lua luptă cu Japonzii.

Londra, 12 Aprilie c.

Din isvor chinezesc s'au vestește, că la rîul Jalu ar fi fost o luptă mai mare. Două trenuri pline cu soldați ruși răniți au trecut spre Karbin.

Londra, 13 Aprilie c.

În ținutul Liaojangului bandiții călări au atacat avangardele rusești, au măcelărit mulți ruși și au rupt șinele dela calea ferată.

Sooei, 13 Aprilie c.

Deregătoriile japoneze vestesc, că între Ciöncin și Vicie au fost mai multe lupte. Grosul armatei japoneze e lângă Vicie.

Viena, 13 Aprilie c.

»Pol. Corr.« e informat din Ciöng-Cin, că în lupta maritimă dintre Port-Arthur și Liaotan vaporul rusesc »Petropavlovsk« s'a cufundat, împreună cu soldații marinari.

Petersburg, 13 Aprilie c.

De pe vaporul »Petropavlovsk« cufundat numei 4. oficeri au scăpat cu viața. Intre aceștia este marele duce Cyrill, care e rănit.

Peking, 15 April c.

China s'armează și adună oaste la granița Mangiuriei. În Peking domnește neliniștea. Europeanii iau măsuri de apărare.

S. Petersburg, 14 Aprilie c.

Cercurile competente earăș s'ocupă cu planul, ca flota rusească să treacă peste marea Ghefoasă de nord Aici în Iunie ghița e topită.

Tienciu, 14 Aprilie c.

Să vorbește, că japonzii ar fi gătat cu mobilizarea și în Maiu vor începe a înainta cu toată puterea. Aceasta s'educe de acolo că raporturilor de foi li-s'a dat voie să meargă pe câmpul de răsboiu.

Ircuțe, 12 Aprilie c.

Primul transport de prizonieri japonezi a sosit aici. Sînt 95 de inși; ei au fost escortați la Tomsk.

Petersburg, 14 Aprilie c.

Generalul Pflug a declarat, că știrea despre trecerea Japoniezilor preste rîul Ialu și despre o luptă mai mare cu Rușii, nu e adevărată.

Paris, 15 Aprilie c.

Aici circulează știri, că flota rusească a suferit de nou mari perderi. Escadra dela Port-Arthur e slăbită.

DIN LUME.

Convenția între Franția și Anglia.

Zilele trecute s'au încheiat între Franția și Anglia o convenție și două declarații, prin cari s'au regulează unele afaceri și stări din coloniile depărtate, cari mereu dădeau prilej la neplăceri și frecări între aceste două state. S'au regulat stările din Noua-Fundlandă, Africa-de apus, Hebride și Madagascar, apoi afacerea Egiptului și Marocului etc. În unele locuri a cedat Franția, în altele Anglia.

În Marocco Franția și-a asigurat mână liberă de-a putea străbate acolo în mod pacinic, susținându-se însă neatîrnarea țării.

Cu învoiala aceasta e foarte mulțumită Rusia, aliata Franției, pe când Spania e mahnită, temându-se, că și va pierde toată influința, ce o mai are în Maroc.

Convenția între Bulgaria și Turcia.

Convenția sau învoiala între Bulgaria și Turcia, despre care am mai făcut amintire, s'au încheiat acum. Ea s'educe de o chizeșie a păcii din Balcani și are următoarele puncte mai de căpetenie:

Bulgaria s'obligă să împedecă formarea de comitete și bande revoluționare pe pământ bulgar, ear' contra celor ce sînt va purcede cu toată asprimea și va împedecă ducerea de materii explozive și arme în cele trei vilaețe macedonene. În schimb, Turcia va da iertare tuturor celor osândiți pentru fapte revoluționare, va elibera pe cei arestați și va lăsa pe cei exilați să se întoarcă în patrie, afară de cei osândiți pentru atentate cu dinamit; refugiaților macedoneni va da ajutor bănesc la reclădirea caselor lor arse în cursul revoluției;

flămîndă și după-ce îi da ceva lapte de mîncare să suridă blînd și trist, așa numai cum copii cei mici știu să suriză.

Copilița rămase sub îngrijirea unchiului său, a căruia îngrijire era mai rea decât a unui străin. Petru luă copilița la sine să o țină până va crește mare și deodată cu ea luă în posesiune și averea ce rămasese după soția frate său. Acum își vedea Petru toate planurile împlinite, acum deodată să vedea stăpîn peste toată averea lui Pavel, care fusese mai mari ca a lui. Nici-cînd nu visase omul acesta rîutacios și viclean, că va ajunge tocmai așa departe cu planurile sale, lui îi era numai de averea, care trebuia să o împărțească cu frate său nu și de averea soției fratelui-său.

Vom cugeta acuma, că dacă și-a văzut îndeplinite planurile lui va sta în loc și să va odichni uitându-se și pascându-și ochii asupra averii uriașe ce o avea acum.

Să vedem oare, că așa a făcut.

II.

În mijlocul averii uriașe ce credea Petru că o are, în mijlocul plăcerilor cei cauza

averea sa mare și estinsă, în mijlocul stimei și cinstei ce-l încunjura din partea tuturor câte-odată îi venea un cuget negru ca un fulger amenințător, care cuget îl făcea să tremure din cap până în picioare și să se facă posomorit și scurt la vorbă.

Voi cugeta unii că glasul conștiinței morale se va fi trezit în inima lui Petru și aceea i ar fi cauzând posomorirea ce o avea dar' nu era așa. În o inimă rea și viclană ca a lui Petru nu se putea trezii conștiința morală, că s'el mustre, nn era conștiința, aceea era alt gând mai rîutacios și mai detestabil, dintre toate câte le avuse până acum.

De câte-ori privea la Măriuța lui Pavel ceea-ce o făcea rar de tot, totdeauna îi trecea gândul acesta negru prin minte și o înporca îi trecea prin tot corpul. Să uită la Măriuța posomorit și gîndea, că eacă va crește Măriuța mare, atunci vrînd-nevrînd va trebui să-i deie îndrîet toată averea rămasă de tatăl seu și de mama sa și atunci el rămase ia ce nici nu îndrăsnea să gîndească... e atuncia rămâne lipsit și sîrac, în asemănare

va admite în servicii publice pe supuși turcești de origine bulgară etc.

Lupte cu Hererii.

Telegrama mai nouă vestesc, că în 9 l. c. trupa mijlocie nemțească din colonia africană, împreună cu trupa dela apus, a atacat grosul armatei răsculaților Herreri (cam 3000 de răsculați) și după o luptă de 8 ore răsculații au fost respinși. Nemții au pierdut 1 locotenent, 1 sublocotenent, 2 călăreți și mai mulți răniți.

Despre trupa răscăriteană nu este nici o știre nouă.

Vremea.

Vremea la noi a fost mai mult senină, uscată și cam rece. În partea de mează-noapte a Ungariei au fost noaptea înghețuri.

Profeție: Să poate aștepta vreme mai moale și mai mult uscată.

Serate de-ale meseriașilor români.

Ședința literară a 3 a, ținută la 31 Martie n., în localitățile »Reuniunii sodalilor români din Sibiiu«, cu tot vântul năprasnic, ce a domnit în acea zi, a întrunit 85 persoane. Cum ne găsim în timpul, când institutele de credit și economii își țin adunările generale, în cari dare de samă își fac despre lucrările săvârșite și despre spriginul ce-l dau celorlalte așezăminte culturale, presidentul Reuniunii dl *Victor Tordăștanu*, basat pe 2 notițe ziaristice, insistă asupra jertfelor bănești, ce banca săsească »Sparcassa« din Sibiiu le aduce pe altarul cultului poporului săsesc. Arată cum această bancă, alcătuită din cote de câte 5—10 fl., în restimp de ceva peste 50 ani de existență, a avut peste 3 milioane câștig curat, din cari nu mai puțin de un milion și jumătate coroane i-a dat spre scopuri culturale și de binefacere. Ea astăzi are avere proprie de peste 55 milioane coroane. Sub înțeleapta conducere a actualului ei director *Dr. C. Wolff*, om cu vederi largi și cu multă dragoste pentru toate afacerile de interes general săsesc, aceasta bancă continuă a aduce nouă și nouă jertfe și pentru promovarea clasei de

cum fusese mai înainte apoi tocmai pe când va fi Măriuța de măritat, tocmai atunci va fi și feciorul lui de însurat și așa din cauza aceasta era adese-ori posomorât și trist. Știa el că Măriuța nu va ști nimic, că doar cine i-au fost tată și că doar a rămas avere după părinții ei ori ba, dar' earăș cugeta, că deși Măriuța din capul ei nu va ști nimic din lucrurile întâmplare până a fost ea mică, dar' oare el nu avea dușmani, care să spună; Măriuței că cine-i ea și ce avere are dânsa. Ba da, avea el și dușmani destui și aceasta îl înflora din cap până în picioare, din creștet până în tălpi.

Un om rău cum era Petru însă nu cunoaște nici o pedecă, nu știe nici de un păcat. Asemenea nici pe Petru nu-l putea împedeca nimic, ca să nu gândească, că cum ar putea prăpădi cumva pe Măriuța și să nu-l știe nimenea și apoi să rămână el stăpân peste întreaga avere a Măriuței.

(Va urma).

mijloc, dovadă faptul, că hotărâre a luat să dea împrumuturi dela 600—1000 cor. fără interese, replătibile în 10 ani, acelor meseriași harnici și cruțători, cari voesc să devină de sine stătători (măestri) în Sibiiu și cari și până acum dovadă au dat despre dorul lor de cruțare, depunându-și de cel puțin un an economiile la numita bancă. Asemenea împrumuturi a hotărât să dea și industriașilor lipsiți de mijloace, pentru procurarea mașinilor și motoarelor, de cari au trebuință în atelierele lor. Prin votarea acestor împrumuturi, dar mai ales prin crearea alor 10 stipendii de câte 100 cor. pentru elevi meseriași harnici, cari cercetează școala orășenească a elevilor-meseriași, »Sparcassa« dovadă a dat de înțelepciunea, cu care lucrează la chiar baza clasei de mijloc. Când mintea meseriașului luminată va fi, în stare va fi să-și poarte în mod rațional meseria și în stare va fi să-și agonisească și averea neapărată pentru susținerea independenței și concurenței. Conducătorii »Sparcassei« și înțeleptul ei director *Wolff*, pildă vie ar trebui să fie și pentru conducătorii așezămintelor noastre de acest fel. Mai multă bunăvoință și puțină desbrăcare de interese egoistice personale și materialistice și cauza economului și a industriașului nostru, cari sunt susținătorii institutelor noastre de bani, — va pute să ajungă la înflorirea, spre care nisuesc concetățenii nostri Sași. Tractamentul, de care împărtășesc o samă din ai noștri și anume din cei sus puși pe meseriașul și economul nostru și cauzele acestora, nu este de natură de a promova afacerile noastre de interes general.

Nivoul ședinței a fost ridicat prin cuvântarea tinărului măestru croitor *Ioan Petrașcu*, care, în asociere cu măestrul *Ioan Părău*, și-au deschis de curând un atelier de croitorie în Sibiiu. Dl *Petrașcu*, asemenea tovarășului său *Părău*, a absolvat cursul special de croitorie din Viena, unde s'a calificat în croitorie, în împărțirea stofelor și peste tot și-a câștigat frumoase cunoștințe, pe care le pune în practică, bucurându-se de numeroși mușterii de tot soiul. În lucrătoarea acestor măestri asociați se confecționează vestminte de salon, pentru civili și militari și pentru preoți. Espunerile pline de învățături ale dlui *Petrașcu* au fost cu viu interes urmărite. De nu mai puțin interes a fost și vorbirea măestrului lăcătuș *Eremie Purece*, cu lucrătoare proprie, deschisă cu doi ani înainte. D-sa astăzi lucrează cu 7 elevi și cu 4—5 calfe. În cursul anilor petrecuți în Viena, a fost șef de echipă la prima fabrică a curții (*Gilar*) și a avut sub mână sa 15—30 lucrători. Între lucrările sale de căpetenie se numără și o poartă de fer (3 metri lată și circa 4 m. înaltă) pentru curți sau grădini. Poarta e lucrată în stil elegant, solidă și foarte frumoasă (ornamentația, frunzăria lucrată din foc). Prețul ei e 1600 cor. Poarta a fost admirată și de numeroși oaspeți ai expoziției, ținute a. tr. aici în Sibiiu.

Din protocoalele ședințelor administrative, cetite de notarul *I. Apolzan*, aflat-am amănunte despre cursul de comptabilitate, ce urmează a se ține

regulat sub conducerea binevoitoare a zelosului funcționar *Ioan Vătășan* dela »Albina«. Tot din acele am aflat despre darul repetit al Institutului de credit »Arieșana« din Turda, despre înmulțirea bibliotecii cu 45 opuri, procurate din mijloacele Reuniunii etc.

Bogatul program al seratei s'a început cu bucata »L-a mâncat lupii« de *Sandu-pungă-goală*, predată cu mult haz de dl *Filimon Delorean*, sod. cism. dl *Eugen Macarie*, sodal lăcătuș de mașini, ne a încântat cu câteva arii executate cu flauta, pe care o stăpânește cu destulă cunoștință de cauză. Dl *Ioan Petrașcu*, măiestru croitor, a cetit nu se poate mai corect tractatul »Negotul și meseria«, de *Ioan Pampu* (publ. în »Foaia Pop.«) Invățacelul măsar *Ioan Popaiov*, drept recunoștință pentru îmbrăcăminte primită ca dar de *Crăciun*, ne-a încălzit inimile prin predarea cu mult sentiment a câtorva »Poesii Oltenesti«. Dl *Laurențiu Boldor*, sodal măsar, a dat repetite dovezi despre progresele, ce le face prin predarea corectă a greii poesii »*Grui-Sânger*« de *V. Alexandri*. Dl *F. Delorean*, urcând din nou tribuna, ne-a recitat frumos pe »*Dragoș vânătorul*« de *Alexandri*, ear' după d sa dl *Eugen Macarie* pe »*Logodnica mortului schelet*«. Punctele de sus au fost întrețesute de mai multe compoziții pentru violină și pian, între cari și frumoasa »*Balada*« de *Porumbescu*. Cu violina s'a distins dl *I. D.* și *I. T. Vasilichi*, ear' la pian dl *N. C.* Punctul final l-a avut simpatica și de toți iubita *Elenuța Șut* cu poesia »*Frații Jderi*« de *V. Alexandri*, pe care ne-a predat-o cu mult și viu sentiment.

Urmându-se sortarea cărților între cei prezenți: d-na *Rosalia Ilieș*, soția dlui *P. Ilieș*, compactor, dăruiește spre sortare o frumoasă ținătoare de țigări, ear' dl *Scarlat Ilieș*, sodal compactor, a dăruit 5 ouă de Paști, sculptate de d sa din lemn și ținute în catifea. Ținătoarea de țigări a câștigat-o dl *Vasilichi*, cele 5 ouă cinci frumoase conoite, ear' cărțile le-au câștigat 14 alte persoane prezente.

Finită și aceasta ne-am despărțit dorindu-ne sărbători fericite și plăcută revedere la ședința din Aprilie c.

„*Filomela*“.

Din Mediaș.

Mediaș, 1904.

(Urmare și fine).

Am băgat de seamă, că în raportele din foi, ba chiar și în invitări, producțiunile coriștilor, a școlărilor și a mai nu știu ce, se deosebesc în lege și în purtare. Dl *Dopp* nu s'a plâns nici-odată c'a rămas neprijinit. Din contră cu cifre arăta succesul material, cât și moral al petrecerilor sale. Nu tot așa făcuse însă și dl *Necșa*, căci să mi-se ierte, aranjat-a domnia-sa și mai înainte producțiuni, dar' dări de seamă publice, precum se obișnuiește și precum de atâtea-ori promite în invitările sale, pace. Apoi noi preoții și învățătorii mergem odată, mergem de două-ori, dar' după-ce vedem, că soartea banilor noștri n'o putem cunoaște, și că banii

nostru ca mulțumită nu se amintesc în foaie, ne scandalisăm și poate rămănea cu timpul hodinit cinstitul aranjor, că nu 'i-om mai face îmbulzală. Ba gustul de spriginire ne dispare și mai mult, când ne vedem înșelați prin însași înfășoșarea invitărilor. Și eată de ce: După cum arată »participantul«, »în 8 Ianuarie st. n. a. c. am avut ocaziunea a participa la producțiunea teatrală-declamatorică și corală, aranjată de tinerimea studioasă din Mediaș și jur (?) și de tineri țărani și țărance din Mediaș«.

E bine că s'a spus lumii ca se știe, că inteligența și »tinerii țărani« la olaltă muncesc pentru emanciparea noastră; pentru binele poporului românesc, ne doare însă și trebuie s'o spunem că invitățile altcum glăsuiau. Aici era vorba numai de studenți, cu toate-că numai doi studenți erau între toți diletanții, ca-și-când aranjorul s'ar fi rușinat să-'i puie lumii în față pe țărani, ca-și-când țărănimea n'ar fi meritat să se însemne cu numele său de cinste și respect.

Și acum iubiți cetitori mai ântău de toate mă rog de iertare dacă până acuma v'am ținut o dicție așa de lungă, din care de bună seamă cred să trageți un folos mai mare ca din notița participantului din numărul 3 al »Foi Poporului« și că veți fi pe partea mea vom vedea la urmă, căci doară nu de geaba amenință corespondența, că »acest lucru acum îl remarcă simplu«.

Până cam una alta, să mai stăm puțin de vorbă. Programul serii a doua de Crăciun a fost numeros, ba însemnându-ne și petrecerea la spate a fost prea numeros. Și că producțiunea a reușit bine, rind pe rind, punct de punct e bine că s'a spus. De altcum gratulări. Un punct însă acolo unde vine »Tabloul viu« (Nașterea lui Christos) cu foc bengalic ne prea încoardă mințile și ochii. Să povestește adecă că »credeai c'auzi ângerii din cer cântând; chiar și din cel mai inimos om a stors lacrimi de bucurie«. Da vor fi scos, eu însă știu, că »Maica Preceastă« și astăzi e de poveste, adecă cum? — pe o fată s'o închipui de »Maica Preceastă«?... Apoi ângerii?... Doamne, Doamne. Îmi fac deci o idee. Trebuie că corespondentul să fi fost un om cu totul tot unic în felul său. Și acum să trecem peste acestea.

Dl participant prin faptul, că la urma de mult întârziatului său raport, adecă vorba âluia, tot mai bine târziu, ca nici-odată, prin faptul, că la urmă a pomenit acelea ce mai bine făcea să le fi tăcut, 'și-a aprins paie în cap.

1. Pentru-că cei-ce-'și vor fi având păreri bune la început acum să vor convinge, că tot raportul n'a fost decât o esagerare.

2. Pentru-că se vede printre rînduri tendența sa, ca să zic nesănătoasă, care de astă-dată, dacă domnia-sa v'a exprimat-o direct, o retac și eu.

3. Dacă raportorul voia să fie sincer, nu stătea ascuns în tufe, ci ieșea la suprafață. Acestea ca să se știe.

Dela sate.

Un luptător vrednic.

Tebea, Aprilie c.

Binecuvântat de Dumnezeu e poporul acela, care a avut și are preoți și învățatori la culmea chiemării lor, cari cu trup cu suflet sînt adevărați apostoli ai neamului. Biserica și școala sînt fortărețele culturale ale unui popor, ear' conducătorii acestora (preoții și învățătorii) factori principali ai deșteptării și propășirii culturale.

Greutățile, ce le stau în cale în lucrarea lor le va putea învinge numai un învățator și un preot înțelept, condus de adevărata iubire în menirea lui, numai așa își va ajunge scopul dacă el, credința și iubirea sa o manifestează și în fapte, servind astfel cu exemple, cu pilde poporului.

Mă aflu și eu de present în stare de a prezenta onoratului public pe un adevărat păstor, care în întreaga sa viață a lucrat cu zel și abnegațiune pentru înaintarea poporului încredințat conducerii sale; — il present ca exemplu, căci încă din tinerețe cunoscându-l am avut prilej a mă convinge despre ținuta lui vrednică de laudă, atât ca învățator cât și ca preot.

Comuna Tebea a fost fericită de a avea un asemenea învățator și păstor în persoana părintelui Ioan Jurca, de origine din Săcelul Sibiului. Cunoscându-i dragostea și alipirea lui de școală, Metropolitul de pie memorie Andreiu Br. de Șaguna, îl trimite în anul 1854 ca învățator în comunele Tebea, Risca și Caraciu, unde văzându-i credincioșii desteritatea în cântări, cu aclamație fu ales de învățator. Acolo școala confesională abia vegeta, nu era zidire școlară; un an și lunile de vară, a trebuit să țină prelegeri într-o casă închiriată.

În curând însă știu să deștepte pe Tebeni și comunele alăturate Risca și Caraciu așa, că la dorința lui după o luptă grea materială, în scurt timp zidiră o școală corespunzătoare legilor, care fală face comunei, unde apoi în următorul an 1855 a început a-'și ținea neimpedecat prelegerile.

Prin zel și abnegațiune ridică învățământul la un nivel corespunzător. Școala din Tebea sub conducerea lui atrage băieții de prin aproape toate comunele din fostul comitat al Zarandului, ba chiar și din părțile Abrudului.

La esamene, care de comun se țineau totdeauna în ziua de Sânt-Petru cu mari festivități, participau vice comiții de pe atunci Dr. Hodoș, Amos Frâncul, avocatul Secula și aproape toți angajați de comitat și tribunalul civil, care se aflau pe acel timp în fostul comitat al Zarandului. În această școală Dr. P. Oprișă, profesor 'și-au pus basa fericire; de mai târziu, un Dr. Oncu din Risca, acum director la banca »Victoria« din Arad, avocatul Petru Tisu, inginerul din Constanța (România) Petru Ilieșiu, un Adam Hențiu, apotecar în București și mulți alți numeroși preoți și învățatori 'și-au pus temelul învățaturii lor, sub îngrijirea și conducerea învățătorului Ioan Jurca.

Astfel a ridicat el învățământul în Zarand, luptându-se ca învățator 12 ani, apoi a fost ales preot, din cauza venitelor puține încă 21 de ani învățator și preot, prin urmare 33 de ani, spre a 'și putea crește familia. Obosit de lucru veteranul învățator și preot, abdicând de postul de învățator, văzând că biserica este aproape de ruinare, necorespunzătoare numărului poporului, s'a pus de nou pe lucru și în conțelegere cu repausatul seu coleg, a convocat comitetul și sinodul parochial și după mari lupte 'i-a succes, arătând starea materială a bisericii Prea V. Consistoriu, a dobândi

concediu spre a edifica falnică biserică lângă goronul lui Horia și mormântul eroului național Avram Iancu, care apoi în anul 1896 la rugarea delegațiunei alese de sinodul parochial în persoanele preotului amintit și comercianului R. Coțoiu, mergând în persoană la Sibiu și dobândind grația fie ertatului Metropolit, s'a sfințit cu mare solemnitate prin însuși Archiepiscopul și Metropolitul, Miron Romanul.

În această falnică și sfântă biserică veteranul preot cu mare bucurie și mângăere sufletească înalță rugăciuni pentru popor. Eată un vrednic lucrător în via Domnului, un vrednic propovăduitor al cuvântului lui Dzeu și al culturii naționale.

Un credincios.

Tristă conducere.

De pe Almaș, Marte c.

În zilele trecute fiind pe sărbători acasă la satul meu natal Borlovenul-nou (Almaș) cu aceasta ocaziune m'am dus la sf. biserică, dar' spre marea mea mirare, în loc să ved biserica plină de oameni, cum e de regulă la sărbători, n'am văzut decât pe dl preot, dl inv. și câțiva cântăreți și și aceia copilași, și vre o două-trei bătrâne și bătrâni, cari mirându-și sufletul, ușurați și cu mintea mai vibrantă se depărtau către casă laudând pe Atotputernicul, ear' oamenii de etatea mai mijlocie ori flăcăi sau neveste, Doamne ferește!

Văzându-mă cuprins de mirare și neliniște, întrebai pe un moșneag — după ascultarea sf. evanghelii — că oara din cari motive nu vin creștinii cu droaia la sf. biserică și oare ce fel de amaruri îi rețin în borderele lor?

La aceasta ca răspuns am căpătat următoarea lămurire:

— Uite dle, — zice bătrânul cu care am ieșit din sf. biserică. Noi avem aici pe dl învățator, dar' de când a venit în satul nostru, de atunci spre înaintarea neamului și a confrăților lui mai nimic n'a făcut. Românii noștri nu simt negrija de cari sînt părtăși de vre o 18 ani de zile, căci ști dle, sătenii noștri sînt cam rămași îndărăt, și așa încetul cu încetul rămasem ca vai de noi.

Eată spre exemplu, esamină dta sf. biserică, uite, că e părăsită pe din lăuntru, e părăsită pe din afară, ba ne și plouă în ea, că dl învățator ca președintele ei, (preot este, că e filială), nu se îngrijește de loc, deși aleșii sf. biserici fac propunerea spre a o aduce în bună stare. De aceea oamenii nu mai merg bucuroși aici la biserică, ci se duc în satul vecin.

— Dapoi moșule — zic eu — nu aveți d-voastră alți oameni mai harnici, cari să delătoreze relele acestea?

— Dapoi nu dle dragă, nu prea avem cine să iee frânele în mână, că și dacă se scormonesc bieții oameni în dreapta și în stînga, 'și-'l anunță pe la forurile mai înalte nu ajungem la nici un rezultat.

După aceasta, rupend convorbirea cu moșneagul, cu inima plină de supărare m'am depărtat către casă, hotărîndu-mă că să rog cu căldură frățească pe aceasta cale pe dl învățator, să binevoiască a face ordine — ca ce-'l chiebat — în comună, ca confrății lui să-'i deie lauda cuvenită, ca unui om care e la culma chiemării sale, pentru-că se zice, că »Toată plata, își are răsplata«.

Bănăranul.

PARTEA ECONOMICĂ.

Grăpatul și plivitul holdelor.

Grăpatul holdelor este o îmbunătățire economică, care numai acum în timpul din urmă a început a fi introdusă și pe la noi. Economii aceia, cari au pus-o deja în practică de sigur, că s'au putut convinge despre însemnătatea aceleia. De aceea și vedem că pe unde s'a introdus odată grăpatul holdelor, acela se continuă an de an, ca un lucru bun și de mare preț pentru economie.

Plivitul holdelor de buruieni însă este un lucru vechiu în economie, care mai de mult se urma regulat în toată primăvara, ca și săpatul cucuruzului bună-oară. Astăzi, după-ce avem introduse fel și fel de triere pentru curățitul și alesul grăunțelor, plivitul nu se mai face pretutindenea în aceeași regulă, ca mai înainte. Ba că nu ne mai ajunge timpul, ba că pe unii ne doare mijlocul ca să stăm toată ziua plecați, ba că ne înțepă polomidele, ba că teacă, ba că pungă, cum se zice, sub un pretext sau altul, lăsăm holdele neplivite, așa încât une-ori le umplu buruienile de tot.

S'a constatat, că buruienile de prin holde, nu numai că răpesc partea cea mai mare a nutrețului, cu care ar trebui să se nutrească holdele, dar' acelea le mai împiedecă și împulzesc une-ori chiar și cu privire la creșterea paielor. La secerat apoi, cine nu știe ce groază au secerătorii, legătorii și ceialalți lucrători, cari trebuie să umble cu astfel de snopi secerăți plini de polomide cu țepi. Că pe astfel de paie nici vitele nu le mănâncă bucuroși, aceasta cred că o fi văzut fiecare econom. Numai cât vitele nu pot să spună ca omul, că le înțepă prin gură și la limbă, de nu le pot înghiți.

De aceea ar fi tare de dorit, ca economii nostri pretutindenea să plivească bărbătește holdele lor de polomide și buruieni stricacioase, ce se ivesc prin holde, dintre cari unele sunt stricacioase chiar și sănătății omului,

dacă se amestecă într'o măsură mai mare prin grăunțele măcinate.

Grăpatul holdelor este un lucru bun și vrednic de urmat în economie. Acela a fost introdus de către maiorul de Crud din Anglia la anul 1839, care mai întâiu s'a apucat de 'și-a grăpat holdele sale. Numitul econom, a băgat adecă de seamă că pământurile, cultivate cu holde de toamnă, prind peste iarnă un fel de scoarță groasă, din cauza ploilor, a zăpezii și a înghețurilor, care apoi împiedecă oare-cum creșterea mai grabnică a sămănăturilor.

Pentru delăturarea acelei scoarțe de pământ de pe holde, numitul econom s'a apucat primăvara în luna lui Aprilie, când pământul a fost deplin svântat, și le-a grăpat ceva mai ușor cu grapa.

Urmarea acelu grăpat a fost, că rupându-se scoarța aceea de pământ, care le ținea pe loc cu creșterea, acelea au putut să se desvoalte mai bine și mai grabnic, ca dacă ar fi rămas negrăpate. După grăpatul acela, nu numai că s'a făcut grăul mai frumos și mai bobonat, dar' încă și o grămadă de buruieni de printre holde s'ar stîrpit cu prilegiul acela.

Incurajat de aceasta isbândă bună și folositoare, numitul econom nu numai că a continuat an de an cu grăpatul holdelor sale, dar' a mai îndemnat și pe alții la aceasta lucrare folositoare, care pentru puținul lucru ce-l dă economului, îi răsplătește la urmă cu un seceriș îmbelșugat.

Pilda maiorului de Crud a mai fost urmată și de alții și cu prilejul secerișului toți au fost mulțămiiți de aceea isbândă. Ba unii au mers și mai departe! Aceia s'au apucat adecă și cu prilejul grăpatului au sămănat prin holde și sămănță de trifoiu, care apoi la umbra acelora a crescut până la secere așa de mare, încât după secere s'a putut cosi cu miriștea dimpreună, ca nutreț de iarnă pentru vite.

Grăpatul holdelor se poate face și cu grapa comună, dacă se îngrădește puțin, ca colții să nu pătrundă prea afund prin pământ, unde ar pute scoate și smulge și rădăcinile holdelor mai fra-

gede. Mai bine e însă, dacă se poate întocmi o grapă cu niște colți de lemn ceva mai mici, cari se nu pătrundă tocmai așa de afund prin pământ.

Grăpatul ajută holdelor, ca și săpatul cucuruzelor. Prin grăpat pământul se afânează și astfel aerul, umezeala și căldura pot să pătrundă mai ușor la rădăcinile holdelor, ear' acestea se pot desvolta după aceea cu mult mai ușor și mai repede, ca dacă se lasă negrăpate.

Din acestea se poate vedea că economii aceia, cari își grapă holdele lor, primăvara trag un folos îndoit: de o parte acelea se fac mai bune și mai bobonate la grăunțe, de altă parte de pe unul și același loc se mai poate și cosi câte ceva nutreț de iarnă pentru vite.

La tot cazul vor trebui să mai cercce câte ceva și economii nostri, de oare-ce cei mai mulți s'au convins astăzi, că cum au trăit părinții nostri, noi cei de acum nu mai putem trăi; nu mai putem trăi, pentru-că atât oamenii, cât și animalele s'au sporit într'un mod vedit, așa că unde mai înainte trăia o singură familie, astăzi trebuie să trăească, de pe același pământ, câte două și trei.

De aceea se căutăm, ca pe unde numai putem, să luăm în decursul anului tot câte două foloase, de pe același pământ. Aceasta însă o vom putea face numai atunci, dacă vom ține cont de reformele și îmbunătățirile mai noue introduse în timpul din urmă în economie. I. G.

De-ale grânarelor.

— Intemeierea unui grânar în parochia gr.-or. Boz. —
Boz, în Martie c.

În lipsa de preoți energici, averea frumoasă a bisericii gr.-or. din Boz prin chiverniseala rea a fost lăsată în mâna sorții. Înainte de asta s'a fost înființat la biserică noastră așa numitul fond de vin, care până mai câțiva ani a ajuns la o sumă frumoasă de peste trei mii de coroane, dar' ce folos, că precum s'a adunat și sporit, așa s'a și risipit, așa încât biserică noastră gr.-or. din Boz — mai fiind și mult timp veduivă — de present a ajuns într'o stare foarte lipsită, ne-

VESELIA.

— Foia glumeață a Foii Poporului. —

Despre legea

de

impământentre a Țiganilor.

Dialog

Nepotul: Devla, moșule, ce-om face,
Că nu vreau să ne dea pace,
Să vorbește, — auzi, prin sat,
Că ministru-a căpiat,
Vrea să facă o lege nouă
Vai ce mișel minister,
Ție-și legea pentru el.
Să zice, că ar voi
Să ne-oprească de a umbla
Cu cortul de ici-colea,
Vrea să ne lege de glie,
Precum era-'n iobăgie;
Să stăm și noi într'un loc,
Să nu ne mutăm de loc,
Să avem casele noastre,

Vai ce mai om blăstemat
Si să trăiască-'i păcat!

Moșul: Cum nepoate, cum tu zici?

Ce vreau să facă p'aici?

Nepotul: Devla, moș draguțul meu,

Lege pentru corturari,

Vreau să facă cei tâlhari,

Zicând, că noi tot furăm,

Când cu cortu ne mutăm;

Vreau dar' ca și noi să fim

La fiecare creștin

Colea-'n sat cu căscioară

Și s'avem și moșioară,

Să lucrăm la câmp ș'acasă,

S'avem plug și s'avem vaci,

Ear' care sântem săraci

Să lucrăm la alți-'n parte

Cum fac alte nații toate.

Moșul: Aoleo, nepoate dragă

Aste o fi numai o șagă

Cum ei s'au îndatinat

Să ne ridă, știi prin sat.

Dar' dacă glumă n'ar fi

Eară ei s'or păcăll,

Ști că neamul nost isteț

Ii imbată cu bureți.

Când vor vedea, că ce-o fi

Ear' ei ne-or cam porni

Să mergem de ici-colea

Că nu ne-or putea răbda

Ori noi vom merge ori ei

Ș'apoi nepoate ce vrei?

Nepotul: Moșule nu te n'țeleg,

Și bine nu mă pricep

Spune 'mi cum 'i-om înșela,

Că ești deștept d-ta

În lucruri de astea mari

Te știu, că ai fost ciurar,

Mai pe urmă căldărar,

Apoi mulți cai tot vindeai

Tot cu cupeții*) erai

Ș'am auzit pe tata

Că și bani știi fabrica,

Spune-'mi, dar' cum 'i nșela?

Moșul: Apoi dacă chiar o fi

Și pe noi ne-or chiar opri

*) cupeți⇒sfărari.

având peste tot nici măcar atâta avere și isvor de venit, ca să se poată acoperi spe-sele bisericești anuale.

Drept aceea, ajungând biserica noastră într-o stare așa de tristă, fiind lipsită chiar și de lăcașul »Sionul cel sfânt« al lui D-zeu, poporul nostru bun și evlavios la sfaturile și cuvintele bine-simțite ale parochului nostru actual Ioan Stângu, în 8 Februarie a. c. sub conducerea d-sale, s'a adunat în școală la o ședință generală și după deschiderea ședinței prin o vorbire potrivită a parochului, în care a arătat însemnătatea lucrului, punându-se la ordinea zilei, spre desbatere înfiintarea unui grănar bisericesc și premergând cu exemplul bun mai întâiu de toți parochul nostru, s'au înscris în lista membrilor contribuenți 50 de inși, cu una sută ferdele de cucuruz la olaltă, spre cea mai mare bucurie a noastră. Nădejduim, că bunul și Atotputernicul D-zeu, ne va ajuta, că dacă averea noastră bisericească din trecut din neprecauțiune s'a spulberat în vânt, acum prin o înțeleaptă conducere a parochului nostru Ioan Stângu în câțiva ani eară să se sporească. Grănarul e înfiintat din contribuiri și ofertele benevole ale membrilor fondatori, pe vieață și ordinari, pe lângă statute compuse în regulă și provăzute cu clausula de aprobare a Preaven. consistor archidiecezan. El are să se manipuleze astfel, ca jumătate din roadele grănarului în tot anul prefăcându-se în bani să se depună la o bancă spre fructificare, ear' cealaltă jumătate a grănarului să se distribuie între popor, având să crească și sporească neatingibil în decurs de 5 ani, când apoi întreg capitalul cu excepția a 20% (procente) să se folosească în scopul edificării unei noi biserici gr.-or. în Boz.

După zidirea bisericei apoi cele 20% rămase ca basă și mai departe să treacă în folosul plătinii salarului învățătoresc; precum și eventual cu timp spre zidirea unei școli noue.

Astfel urmăm și comuna noastră bisericească gr. or. exemplului altor comune bisericești, cari prin înfiintarea de grănare toate au ajuns la scopul și ținta dorită, avem nădejde, că cu ajutorul lui D-zeu peste câțiva ani poporul nostru din Boz își va vedea datoria cea fierbinte realizată. Își va putea ridica, înainte de toate, o biserică, unde să poată preamări pe marele și bunul D-zeu, și atunci turma noastră, deși e foarte mică, a ajuns la limanul dorit.

Un membru al grănarului.

Hemeiul.

(*Humulus lupulus.*)

Crește prin păduri, pe garduri, pe la țeară, prin crânguri, în unele grădini împodobind chioșcurile, fiind o plantă acățătoare. Florile sânt de 2 feluri, bărbătești și femești: cele femești sânt în formă de conuri, singurile cari se întrebunțează ca leac și în industrie, pentru aroma lor plăcută, gustul amar pronunțat și mirosul cel tare, precum și pentru tăria ce conține florile numite »lupulină«, ce se poate vedea chiar, sub forma unui praful galben ce există între foite'e conurilor înflorite.

Se întrebunțează de obicei în fabricarea berei, căreia îi dă gustul amar pronunțat și plăcut, și o aromă escelentă, care o conservă și o face și mai întăritoare. Italia a întrebunțat pentru prima oară hemeiul în fabricarea berei în secolul al 17-lea; înainte de această-dată se întrebunțau alte substanțe cum e pelinul, gențiana, sau centaurea.

Se întrebunțează și ca leac aceste conuri sub formă de ceai sau de fertură, în dosă de 20 grame la 1000 grame apă, la oameni debili, cari n'au poftă de mâncare, la friguri, la copii scrofuloși, la durere de stomac, și la unele boale de piele, cum și la acei ce sufer de blenoragie și au și dureri în timpul nopții. Pernele umplute cu foile conurilor de hemei, în locul pufului și culcându-se pe ele acei-ce nu pot dormi noaptea, le aduce somn și ușurarea nervilor.

Mugurii verzi se pot găti și ca mâncare.

Dr. Const. An. Macri.

SOCIALISMUL

ca primejdie națională.

Prelegere ținută de **Nicolau Ivan**, asesor. cons. (Urmare).

Acest egoism a împins în părțile Banatului și în cele unguene poporul în brațele nazarenilor, — și tot aceste părți sânt azi mai amenințate de socialiști.

Lozinca socialiștilor e azi: »jos preoții; jos biserica« — »pâne și pământ vă trebuie vouă, — ear' nu slujbe

bisericești, pe lângă cari muriți de foame voi și copiii voștri«.

Atacată odată biserica, atacate bazele religiei și moralei creștine, atacați conducătorii — își asigură pescuirea în turbure, își asigură cuotisațiile pentru propagandă, poporul rămâne împărecheat, exploatat de străini — cari nu 'i-au voit și nu 'i vor binele nici odată, ci din contră scopul lor e a-l nimici, a-l otrăvi și prăpădi.

Nu vom înceta deci să considerăm drept primejdie națională ori-ce pornire țintitoare de-a scoate poporul de sub conducerea noastră și a-i învenina sufletul cu eresii condamnabile ci ne vom da mână cu toții, ca acest pericol să-l delăturăm până-ce nu prinde rădăcini în inimile țeranilor noștri.

Știm noi bine, că poporul va veni după experiențe triste la alte convingeri, dar' datorința noastră e să-l abatem și să nu-l lăsăm, ca să se facă pe conta lui astfel de experimente păgubitoare. Avem exemple în istorie, cum poporul nostru, ademenit de străini, a pățit și suferit robie sute de ani, pagube enorme materiale și morale.

Revoluția lui Dozsa ar putea fi un memento pentru țeranii noștri, căci și atunci acest erou nefericit, profitând de neștiința poporului și punându-i în vedere ușurarea sarcinilor, l'a dus parte la moarte, parte la o stare și mai asupritoare decât cea de până aci.

Ei, dar' cine 'i spune poporului istoria? cine să 'i dea poporului să guste din acest isvor nesecat de însuflețire națională și de conștiință de sine?

Lucru de sine înțeles, că inteligența română are datorința de a se coborî în coliba țeranului, acolo să vadă cu ochii starea lui materială și morală și să 'i vină în ajutoriu.

La alte popoare aceasta lipsă nu e simțită ca la noi. La noi tot cel-ce vrea să se considere drept fruntaș și conducător, are să între în joc, să se pună la lucru, la muncă, și lucrare mai nobilă nu putem face decât căutând să ridicăm poporul, ca să ne înțeleagă și să înțeleagă și el rostul vieții.

Prea mulți și prea mult s'a păcătuit față de popor. Boerii (nu ai noștri, noi, durere, nu avem) petrec cu

Și ne-or așeza prin sate
Între națiile alalte,
Ne-om apuca 'și-om fura
Pe tot ce om pune mâna
Dela vecini dela toți,
Apoi ei ne-or striga hoți
Și din sat ne-or alunga
Cu gendarmii, cu pușca.
În temnițe de ne-or duce
Nu ne-or duce chiar pe toți,
Și care vor rămânea
S'or apuca ș'or fura
Până-ce 'i-or alunga
'Și-n alt sat s'or așeza.
P'acolo făcând ear' furt
Și de acol' 'i-or alunga
Ș'apoi tot așa-or umbra.
Ei, vezi c'om fi corturari!
Și legea lor o să fie,
Numai scrisă pe hârtie.

Chitmu.

Poesii populare.

Din Bucerdea-grănoasă.

Culese de **Nicolae Paștila**, inv.

Câte fete-'s pe Târnăvă
Nu-'s ca mândra mea cea dragă,
Câte fete aici în sat
Nu-'s ca mândra, ce-am lăsat.

Toată lumea-'i dintr'un neam,
Numai eu pe nime n'am,
De-aș avè pe oare cine,
M'ar scoate din rău la bine,
De-aș avè pe cineva
M'ar scoate, nu m'ar lăsa.

Cându-'i omul necăjit
Se cunoaște pe pășit,
Că pășește câtinel
Cu necăzul după el.

Frunză verde de cicoare
Norocu-'i o mândră floare,
Se face pe lângă vale
Pe a mea seamă nu răsare,

Și se face lângă rit
Numai cui e rînduit,
Pe a mea seamă n'a 'nflorit.

Dragă-'mi calea pe vale
Mândruța cu pèrul mare,
Dragă-'mi calea prin vii
Mândruța cu ochi verzi,
Dragă-'mi prin cucuruze
Mândra subțire la buze.

Din Șona.

Culese de **Ioan Folea**.

Cine cunoaște dorul
Nu-l mai prinde nici somnul
Frunză verde floriceică
Nici nu bea, nici nu mănâncă,
Nici trăiește, nici nu moare
Făr' să uscă pe picioare,
Amară-'i frunza de fag
Mai amar dorul ce-l trag;
Amară-'i frunza de nuc
Mai amar dorul ce-l duc,

anii în străinătate, moșiile le exploatează arăndașii străini, pe țărani acestia îl sug, despoaie și jefue și îmbogății după vreme întorc spatele țării în care au agonisit averi și bună stare. Am pute oare condamna pe acești muncitori chinuți de greul muncii și de arșița soarelui, cari n'au nici școală, nici biserică, nici învățător, nici preot, nici pământ, nici vită, dacă la un moment dat ar năvăli preste aceste cadavre vii ca fluxul mării preste pleava țărmurilor. Te-ai pute mira dacă batjocura, chiotele și blăstemele femeilor și copiilor ar ajunge odată pe cei-ce înoată în fericire și se tăvălesc în pene muiate cu lacrimi, fără să se gândească la popor, la acel popor, care nu cere mult, dar' cere aceea ce nici Dumnezeu nu-i poate denega, cere hrană după munca lui, cere locuință, cere îmbrăcăminte și cere să-l socotești și pe el ca om, făcut după chipul și asemănarea lui Dumnezeu?!

Nu cu baionetele să biruim poporul, ci cu dragostea noastră să-l impresurăm. Să alungăm din casa lui miseria, să-i facem și lui parte de bucată de pământ, nu de 2 metri, cât trebuie pentru o groapă, ci pământ roditor, grădini de pomi și legume, ca să poată trăi ca om, și cu zile de sărbătoare, cu cules de vii, secerat de grâne. Când astfel lucrăm, este preste puțință, ea poporul să se mai încălzească și entusiasmeze pentru străini, — și să ează jertfă socialistilor.

Sășii din Ardeal în veci nu vor deveni socialisti, tocmai pentru referințele lor economice favorabile, pentru mulțămirea ce o gustă în țeara aceasta.

Vocea noastră să fie pentru popor glas ingeresc, la sunetul dulce al graiului conducătorilor vor alerza Românii cu toiagul în mână, și de va fi lipsă, viața și-o vor da pentru noi cei-ce muncim și asudăm pentru el, cei-ce gândim pentru el, cei-ce îi suntem ingeri păzitori în toate necazurile.

Să ne revocăm în memorie ce zile înălțătoare au fost zilele, când poporul a aflat din gura conducătorilor sei, că i-se va da moșie și libertate și la glasul lor zeci de mii au tresărit de bucurie.

Frunză verde de nuiele
De dorul mândruții mele,
Nici în cârcimă nu pot bea
Nici în pat nu pot șede.
Mândro dorul dela tine
Peste multe dealuri vine,
Nicăirea nu s'alină
Pân' la mine la inimă.
Fostam fost în șezătoare
Unde-ș fete lucrătoare
Toate fetele torcea
Numai toanta mea plângea,
Numai plânge toantă, fa
Că de-i fi tu tot așa
Nici dracu nu te-a lua.

Cătu-i postu lui Crăciun
Toate fetele să țin,
Cându-i pe la Bobotează
Scoate capul pe fereastră;
Vai de mine și de mine
Că la noi nu vine nime.

Azi nu-i putem pune în vedere moșie, aceasta se poate câștiga prin muncă, prin străduință neobosită, ear' libertatea o gustă numai cei-ce au cultură, («Bildung ist Freiheit»). Să-l luminăm cu armele luminei și ale înțelepciunii, să țină ca în clește pământul strămoșesc, să cucerească dela cei mai puțin harnici decât el, dat fiind, că cel mai luminat ese biruitor în lupta pentru esistență.

Numai cu un popor disciplinat, luminat, avut și instruit, putem duce la isbândă lupta culturală, lupta de rasă, și lupta de eghemonie ce se dă în jurul nostru.

Cu rînduri rărîte, cu combatanți slăbiți, istoviți materialicește, slabi sufletește, goli, flămânzi și despoiați, cari la glasul socialistilor fug de biserica lor, de legea lor, de preotul lor, de limba lor — am pierdut lupta.

Alte popoare ne vor impune idiomul limbei lor, ne vor subjuga economiceste, ne vor aservi politicește și se vor înălța pe ruinele slăbiciunii și păcatelor noastre.

Mi-se va face imputarea că sînt pesimist.

Doamne ferește, sînt îngrijorat, ved că nu ne dăm din destul seamă de primejdia ce ne incunjură și am fost silit să dau semnalul de alarm.

Inteligența noastră, bărbați și femei, doamne și damicele, trebuie să se înroleze sub stindardul ce-l vom desfășura, ca să combatem un rău, care amenință sucul de vieță al poporului nostru.

Ni-se impune întrebarea în mod firesc: ce e adevărat socialismul? Vii în dilemă și nu știi afla o definițiune potrivită: Unii îi zic: lupta pentru egalitate și dreptate, alții: lupta de clase, alții: regularea relațiilor economice și de drept între proprietari și muncitori, alții: lupta întru de-a delătura miseria morală și materială din societate și a introduce perfecta egalitate. Socialismul în definitiv este o acțiune de-a îmbunătăți soarta intelectuală morală și materială a muncitorilor. Acest socialism are basă morală — și nu-l combate nimenea și are reprezentanți aleși până sus și în casele domnitoare.

(Va urma).

Din vitejiile poporului românesc.

Nichita Balica.

(Urmas).

În povestirea despre viteazul căpitan Balica din veacul al 18-lea am văzut, că el și cu soții sei s'au hotărît să cuprindă Turda, făcând pregătirile de lipsă.

Să lăsăm acum puțin terenul aspru al armelor și al faptelor vitejești și să ne întoarcem privirile spre câmpia iubirii, a dragostii. Iubirea incolțește și prinde rădăcini adânci și în inimile cele mai eroice și este îndemnătoare la vitejie și hărnicie, dar' de multe-ori ea a fost cauza ruinării celor mai mărețe planuri și a pricinuit căderea și nimicirea multor viteji.

În ținutul Turzii și cât ține valea Hășdății departe în sus, pe vremea lui Balica fată mai frumoasă, mai răpitoare nu era, ca Ana, fica popii Alexă din Petrid. Privirile ochilor ei negri, cari te pătrundeau până în suflet și

corpul ei înalt și mlădios, ca trestia, pe mulți voinici a scos din minți și i-a adus aproape de prăpastia nebuniei. Mulți au umblat după ea, să-i câștige inima, mulți au și pețit-o dela părintele Alexă, dar' Ana a rămas rece față de toți, căci focul inimii ei ardea numai pentru unul și acesta era căpitanul Nichita.

Ana și Nichita se cunoșteau de mult, din copilărie. Ca băieți împreună mergeau ei să culeagă flori pe coastele dealurilor, împreună prindeau fluturi și în curând se desvoltă în inimile lor o iubire înfocată, o dragoste nestinsă, care ține toată vieța.

Și Doamne bine se mai potriveau ei; gândeai că D-zeu anume i-a făcut unul pentru altul, ca să fie o păreche. Când mergeau alătura de-a lungul uliței la biserică, sau când se porneau la joc în sat, între ceialalți feciori și fete, să fi mai avut doi ochi să-i privești. Erau mândri și potriveți unul altuia și toată lumea credea, că împreună își vor face cărarea vieții.

Dar' în cartea sorții altcum le-a fost scris!

Răscala lui Racoți și luptele, la cari s'a angajat Balica cu sufletul lui de viteaz, i-au împiedecat de-a-și putea împlini dorul inimii lor, de-a-și jura credință și în fața sfântului altar, credința, care de mult și-o jurară unul altuia între patru ochi și la care au ținut cu sfințenie și cu toată curățenia sufletului lor. Balica însă acum era hotărît că îndată-ce va cuprinde Turda, va peți pe Ana dela părintele Alexă și o va lua de nevastă. Aceasta hotărîre a sa o împărțai în taină „copilului“ seu, lui Onuț.

(Va urma).

Silvestru Moldovan.

De-ale meseriașilor.

Ca întregire la scrisoarea publicată în nrul 13 despre intrarea zidarilor din Bistrița în »Reuniunea meseriașilor« de acolo, ni-s scriu următoarele:

După ce zidarii din Bistrița au hotărît cu unanimitate a intra ca secție în »Reuniunea meseriașilor din Bistrița«, Duminecă în 3 l. c., întruniți în o ședință, s'au constituit, alegând ca oficianți și membri în comitet la »secția zidarilor« pe următorii domni: pres. Pavel Butuc; vice pșident Ioan Moldovan; vice-cassar, Ioan Horhondar; secretar Pavel Botcar; controlor Pavel Beșoan.

Membri în comitet: Ilie Murășan, George Rebrășorean, Stefan Vermeșean, Ioan Zegrean, Pavel Moroșan, Mihaiu Ambruș, Vasile Căilian, Mitru Rus, jun., Ioan Petrinjel, Mitru Filimon, Martin Pfingstgraef, Ioan Bachner.

Suplenți: Mitru Vermeșan, George Fel-drihan, Stefan Sas, Mitru Pleșea.

S'a hotărît ca și membrii secției zidarilor să plătească tacsă statutară, și anume: măiestrii tacsă de înscriere 1 cor., și lunar 80 bani; calfele taxa de înscriere 60 bani și taxa lunară 40 bani.

După desbaterea mai multor obiecte, s'a mai slevat ideea de-a apela la toate foile pentru a lua notița, că »secția zidarilor« mijlocește întreprinderi de zidărie, lemnărie, pardosit, măsărie etc. precum și angajează și recomandă măiestri și calfe de zidari în număr de aproape 300.

Acei, cari vor avea lipsă de zidari, lemnari etc. sînt rugați a să adresa la »Reuniunea meseriașilor români din Bistrița«.

Știri economice, comerț, jurid. industr.

Starea sămănăturilor în România
 »Jurnalul societății centrale agricole« scrie următoarele despre starea sămănăturilor în România: Timpul se arată bun. Grâul a început să vegeteze; cel timpuriu e aproape tot înfrățit. Rapița pe unde nu a degerat, e frumoasă. Ogoarele s'au mărunțit foarte bine de geruri. Ploile ce au fost, promet un an foarte roditor.

Producțiunea aurului în 1903. Foia »Statist« publică o statistică asupra aurului produs în anul 1903, din care reese, că aurul cel mai mult s'a scos în anul trecut în Australia și anume în valoare de 19.4 mil. funți sterling; în America de 14.9 mil. funți sterling și în Africa sudică de 14.2 mil. funți sterling. Producțiunea aurului din lumea întreagă represintă 67.5 mil. funți sterlingi.

FELURIMI.

Rușii la poarta raiului. Foile polone scriu următoarea anecdotă privitoare la războiu:

După bombardarea cea din urmă a Port-Arthurului, Sfântul Petru aude că cineva bate aspru la poarta raiului. Să uită prin gaura cheii și vede o mare mulțime de soldați ruși, ciungăriți și sângerând.

— Ce voiți? — îi întrebă Sânt Petru.

— Noi am căzut în războiu pentru Țarul — fu răspunsul.

— Ei și apoi?

— Nouă ne-au spus comandantii, că vom avea intrare în rai.

— Aceea se va vedea. Dar' de ce sunteți atât de mulți?

— Pentru-că atâția au omorât Japonezii.

— Ean adă foaia »Pravitelstvievnij Viestnic« (foaia oficioasă rusească) grăi sfântul Petru cătră un ânger, care stătea în apropiere. Ângerul sbură și cât ai bate în palme să rentoarse cu foaia. Sfântul Petru își puse ochelarii, ceti știrile despre războiu și apoi grăi mănios Rușilor, cari se îmbulzeau la poartă:

— Cum cutezați a minți? Aici în foaia țerii voastre stă negru pe alb, că n'au căzut dintre voi decât cinci inși. Cărați-vă de aci.

Dare de seamă și mulțumită publică.

Mediaș, Aprilie 1904.

La apelul nostru din Septembrie trecut îndreptat cătră iubiiții noștri frați Români ardeleni, cari în numele Atot-puternicului Dumnezeu și-au lăsat vetrele străbune, cu nădejdea de a câștiga pe calea muncii drepte subsistența celor de acasă, frații noștri și credincioșii fi din America ne au răspuns trimițându ne suma frumoasă de 200 cor; anumit 100 cor., pentru biserica gr.-cat. românească și alte 100 cor. pentru biserica soră gr. or din loc.

Ca colectanți au fost pe acel pământ străin: Dumitru Todor Oprea, G. Băgăcianu, Mihailă Musteța, Ioan Crăciun, Ioan Voic, și Ioan Mărginean, despre care faptă ce se laudă de sine, în numele bisericelor sprijinite li-se trimite o călduroasă mulțumită.

Contribuțiile benevole le-au făcut următorii:

Din Mediaș: Achim Voic și soția Maria 10 cor; Dumitru Fodor Oprea, Ioan Simplăcean, Dumitru Mănică, George Mănică, Ioan Mărginean, Dum. Mărginean, Dumitru Ganea, Ioan Voic, Gheorge Băgăcian, Dum. Veza, Nicolae Todea Lițu, Ioan Crăciun, Mih. Musteța, Achim Lupu, Nic. Dăian Crețu, Nic. Lup, George Lup, Dancu Bucur, George Ludu, Dumitru Velțan, fiecare câte 5 cor, Ioan Aron, Șoroștin, 10 cenți; Ioan Stoica, Ioan Popa, Ioan Lup, câte 10 cenți, Toader Alămorian, Șeica-mică, 20 cenți; Ioan Frățescu, Hașag, 5 cenți; Pantel. Cocan, Sâmbăta-de-sus, 25 cenți; Ioan Cârja, Viștea-inf., 10 cenți; Ioan Mușat, Sâmbăta, 20 cenți; Iacob Otoiu, 10 cenți; Vas. Sas, Aciliu, 20 cenți; Ioan Poria, Caluțiu Friți, Achim Milca, Mediaș, câte 5 cor.; Nic. Dămian 20 cenți; Ioan Suci, Ferihaz, 10 cenți; Iacob Hodoș, Iacob Hodoșan Bucur, câte 25 cenți; Ioan Muzat, Ațel, 10 cenți; Ioan Moga, 15 cenți; Ioan Măriuț, Sebeșul-săs., 25 cenți; Nicolae Gavrilă, Aciliu, 10 cenți; P. Strație, D. Popa, Nic. Voina, Mih. Voina, Vas. Voina, Nic. Vasilca, câte 10 cenți; Ilie Stanca cu soția Paraschiva 25 cenți; Nic. Bucșa, 10 cenți; Nic. Paștiu, toți din Daia, 5 cenți, Vas. Mohan, Vorumloc 20 cenți; Iac. Saisa, Paloș, 10 cenți; Ioan Mărginean, Ibișdorf, 20 cenți; Aron Banciu, Șeica-mare, 20 cenți; Iosif Romoșan, Ioan Dănilaș, Vinerea 25 cenți; Iac. Vos, Vinț, 54 cenți; Peter Veiss, Șeica-mică, 1 dolar; Simion Bardă, Biertan, 50 cenți; Avram Dopan, Sebeșul-săs., 10 cenți; Nicolae Lăpădat, Balomir, 15 cenți; Patrichie Petru, 10 cenți; Vas. Petru 20 cenți; Iohann Schuster, 10 cenți; Moise Buda, Ferihaz, 25 cenți; Martin Șencăl, Alma-săsească, 1 dol.; Iacob Ivan, Nic. Luca, câte 10 cenți; Iacob Luca, 25 cenți; Ioan Hoțoiu, Ioan Foca, 10 cenți; Ioan Savu, toți din Acileu, 25 cenți; Ioan Tilea, Vorumloc, 1 dol.; Nic. Popescu, Mojna, 50 cenți; Nic. Albu, Răvășel, 50 cenți; Nic. Mihețiu, 50 cenți; Ioan Muntean, Nic. Urda, 25 cenți; Vas. Diac, Mojna, 20 cenți; Ioan Vlăduț, Proștea-mare 10 cenți.

S. Podar, Mojna, 25 cenți; Isidor Albu, Răvășel, 10 cenți; Alexă Henția, Achim Căburian, câte 25 cenți; Nic. Borza, Aug. Borza, câte 10 cenți; Oprea Borza, 25 cenți, toți din Vorumloc; Mateiu Moga, Par. Costea, Andreiu Minariu, câte 25 cenți; Ioan Rusu, 50 cenți, toți din Ludșor; Coman Miclăuș, Rășinari, 20 cenți; Ioan Duca, Boarta, 20 cenți; Chifor Bărză, 25 cenți; Pant. Cocan, 10 cenți și Sevastian Popp, toți din Biertan.

Noi poporul credincios gr.-cat. din Mediaș, am săvârșit o sfântă liturgie și o sfântă rugăciune rugând pe Dumnezeu să vă împlinească, iubiiți fii, scopul pentru care lăsați-vă părinții, frații, surorile, soțiile și toate ale voastre, car' numele vostru din lista ce-ați trimis, spre cea mai mare bucurie a tuturor s'a cetit în sfânta noastră biserică. Dumnezeu ne răsplătească după faptele noastre.

Ioan Moldovanu,
paroch-protopop gr.-cat.

CRONICĂ.

Dela Asoelațune. Petru Murășian din Șireag și-a testat averea sa de 18 mil. cor., »Asociațiunii«, ca din venitele acestor bani să se împartă stipendii la studenți.

Carte premiata. »Gaz. Trans« scrie: Afăm că cunoscuta carte »Istoria școalelor centrale gr.-or. române din Brașov« scrisă de dl profesor Andreiu Barseanu cu ocaziunea jubileului de 50 ani al gimnasiului nostru, a fost premiata de »Academia română« cu 2000 de lei luați din premiul Adamachi. Adresăm autorului felicitările noastre pentru aceasta distincțiune.

Statistica poporațiunii din România. Midistrul de interne al României a terminat cu statistica generală a poporațiunii regatului la 1 Ianuarie 1900. La această dată, poporația totală a României era 6.926.690 suflete, din cari 5.489.206 Români, 262.348 Evrei și 205.046 străini. Din suma de 262.348 Evrei 5858 numai se bucură de o protecție străină. Din 205.046 străini, 22.071 n'au nici o protecție străină, 105.108 sânt supuși austro-ungari, 7636 Germani, 7964 Bulgari, 20.057 Greci, 22.898 Turci, 4021 Ruși, 8841 Italiani, 1564 Francezii și 1626 aparținând altor naționalități. Totalul poporațiunii care locuiește în orașe e de 1.119.786 suflete, din care 768.081 Români, 209.446 Evrei și 143.260 străini. În comunele rurale totalul poporației la 1 Ian. 1900 era de 4.721.145 Români, 52.934 Evrei și 72.755 străini.

Din Șoimuș. Direcțiunea »Tovărășiei agricole din Șoimuș« a împărțit în săptămâna trecută în mod gratuit membrilor ei 100 cireși altoți de 3—4 metri lungi și 2—4 cm. groși și anume: membrilor din Șoimuș 93, membrilor din Șieut 6 și la un membru din comuna Sântioana 1. —

Allanța învățătorilor români gr.-cat. Eată programa adunării constituante a »Alianței reuniunilor învățătoresți gr.-cat. române din țeară«, care se ține în Cluj acum la Dum. Tomii, 17 Aprilie n. 1904.

1. Sâmbătă seara, la 16 Aprilie 1904, cină comună adevă »seara de cunoștință« în »Pilseni sörcsarnok« — piața cea mare.

2. În 17 Aprilie dimineața, participarea în corpore la sfânta liturgie în biserica parochială din Cluj (Jókai u. 6).

3. La 11 ore după sf. liturgie întrunire în sala »Casinei române«, localul adunării.

4. Vice-președintele »Reuniunii învățătorilor rom. Sălăgeni«, salută pe delegații adunați în numele reuniunii convocatoare.

5. Gavril Trit profesor preparandial în pensiune desfășură necesitatea înființării proiectatei alianțe.

6. Se constituie biroul pentru consultare, alegându-se un președinte și doi notari ad hoc.

7. Se ia la desbatere înființarea »Alianței reuniunilor învățătorilor gr.-cat. din țeară«.

8. Enunțându-se înființarea »alianței« se va ceti și lua la desbatere proiectul de statute deja primit de comitetul central al »Reuniunii inv. rom. Sălăgeni« și se va statorî definitiv primirea statutelor.

Se va enunța constituirea alianței pe baza statutelor desbătute și primite; se va alege un birou provisor, care are să funcționeze până la întărirea statutelor și mai ales, respectivul birou va avea să facă cele necesare pentru întărirea statutelor și lățirea ideii alianței.

10. Închiderea ședinței prin președintele ad-hoc.

11. Prânz comun în »Pilseni sörcsarnok«.

O episcopie gr.-cat. e vorba să se înființeze în America. Aceasta o cer Rutenii din America, cari ar fi în număr de 100.000 suflete. Așa spun foile ungurești, cari ar dorî ca episcopia să fie de caracter maghiar.

„Cina cea de taină“. La nrul de azi se alătură ca dar de Paști pentru abonații »Foi Poporului« minunata icoană: »Cina cea de taină« a lui Isus Christos cu învățăcelii săi în Ierusalim, în preseara patimilor sale. Ea e făcută după vestita pictură a renumitului pictor italian Leonardo da Vinci (născ. la 1452, † 1519), și se află și acum în biserică Santa Maria delle Grazie din Milano și este admirată de toți.

Icoana aceasta ar fi pagubă să nu o puie abonații noștri în rame, căci ea formează podoaba ori-cărei case.

Dar pentru biserică. La înființarea fondului nostru bisericesc din a. c. intitulat »Grănar«, fiind menit în scopul zidirii unei biserici nouă, în locul celei vechi, pe durata de 10 ani se crească, marinosul domn proprietar Nicolae Vidrighin din Rășinari, carele și în comuna noastră Cinade e proprietar al unei mori de foc cu 4 petri, apoi dl Ioan Stan Herția, proprietar în Seliște, ear' începând din anul viitor 1905 ca arăndator al Domeniului Șuluțan din Cinadie, ambii acești domni conduși de iubire și zel către sfânta maica noastră biserică, s'au îndurat de au conferit fiecare câte 10 ferdele de cucuruz la sus amintitul nostru fond bisericesc, cu totul dar' 20 ferdele.

Pentru care faptă creștinească, le mulțămesc și pe aceasta cale pentru darul făcut, rugând pe bunul D-zeu, ca să le răsplătească din nesăcata sa vistiere cerească, din care vine tot darul, și dorind ca mulți să-i imiteze. Cinade, la 30 Martie 1904. Crucian Marginean, preot gr.-or. român.

Cas de moarte. Primim știrea, că Victor Comșa, sub-locotenent în reg. cea. și ung. de pioneri Baon Nr. 6, după un morb greu și îndelungat și-a dat nobilul suflet în mâinile Creatorului Marți (12 Aprilie n) la orele 11 $\frac{1}{2}$, din noapte în spitalul militar din B. pesta. În mormântarea i-s'a făcut Joi (14 Aprilie n) la orele 3 d. a. în cimiterul militar de-acolo. Tinerul răposat a fost fiul cel mai mare al vrednicului profesor seminarial Demetriu Comșa din Sibiu. Mult întristatei familiei îi exprimăm sincere condolențe.

Aritmetică. A ieșit în tipar, ed. II. edată de librăria H. Zeidner din Brașov, cartea: Aritmetică (carte de socolă) pentru școlile populare de F. E. Lurtz. Tradusă de un învățător după a IX. ediție germană. Partea II. Numerii dela 1—10000. — Cartea e aprobată de ministrul de culte și instrucție (Nr. 71655 din 1897), ear' critica asupra ediției germane s'a exprimat foarte favorabil despre ea. Între altele amintim foaia: »Pädagogischer Jahresbericht« (vol. XLVIII), care scrie: Exemplele sânt acomodate cerințelor timpului și vieții și în privința aceasta bine alese. Pe lângă aceea cartea este și un manual bun, că dă învederate explicațiuni, reguli, argumente etc.

Atragem luarea aminte a învățătorilor noștri asupra acestei cărți școlare. Prețul broș. 70 bani.

Convocare. Despărțământul Mediaș-Ibașfalău al »Reuniunii învățătorilor din arhidieceza gr.-cat. de Alba Iulia și Făgăraș« își va ținea adunarea de primăvară la 24 Aprilie a c. st. n. în școala gr.-cat. din Mediaș, la care se invită p. t. membrii ordinari, ajutători și toți sprijinitorii învățământului popular.

Din program amintim: Disertațiune intuitivă despre metodel »tononimice« de învățătorul local Isidor Dopp. — Cetirea procesului verbal din adunarea precedentă. — Disertația »Armonia între școală și familie« de Isidor Dopp, Inv. — Discutarea înființării reuniunii de înmormântare. — Înscirarea de membri noi și încasarea taxelor. — Raportul casarului și al bibliotecarului. — Defigerea locului și timpului adunării de toamnă. — Alegerea oficialilor etc. Mediaș, 30 Martie 1904. Gavrilă Bozoșan, președ.; Ioan Pavel, notar.

Cununie. Eufemia Filipescu și Stefan cav. de Zopa, oficiant la guvernul țării din Serajevo înștiințează cununia lor, care se ține azi în 4 Aprilie st. v. 1904 la 12 ore amezai în biserica sârbească-ort. în slav. Brod.

Coroane eterne. Parochul Ioan Roman din Tălmăcel, dăruiește fondului de 20 bani, întemeiat de »Reuniunea sodalilor rom. din Sibiu« pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare pe seama meseriașilor noștri anume întru eternizarea memoriei mult regretatului Mihail Dăian, fost învățător în Cinade, 1 cor.

Foc. În comuna sēcuiască Szárhegy (Ghergiu) a bătuit un foc groaznic, care a pustiit o mare parte a satului. Focul s'a iscat din jocul unor copii și mănă de vânt, s'a lățit cu așa repeziciune, încât în un ceas comuna ardea în 6 locuri. În câteva ceasuri s'au făcut surum 160 de case, cu șuri, grajduri și alte superedificate.

„Calicul“. Cu 1/14 Aprilie c a apărut nr. 4 din anul acesta al foi humoristice »Calicul« din Sibiu, cu cuprins bogat și hazliu. Între articoli amintim: Florica cu norocu 'n coada cănelui (humorescă); Articulul pentru țaitungu »Calicul« din Sibiu; Prorocul Bileam despre întâmplările din luna Aprilie etc. etc.

Atentat Regele Spaniei fiind săptămăna trecută în Barcelona, s'a lățit știrea, că s'a făcut contra lui un atentat, să l'ucidă cu o bombă de dinamit. Știrea însă se pare a nu fi adevărată și a desmintit-o însuși regele. După cum se scrie mai nou, în Barcelona a explodat o bombă, dar' nu unde era regele. Mai mulți oameni au fost răniți.

Statistică. După date oficioase în luna Februarie c. s'au încheiat în întreagă Ungaria 29856 de căsătorii. Din aceste 2753 au fost căsătorii amestecate (adecă între miri de religiuni deosebite). Între creștini și Evrei s'au încheiat 40 de căsătorii.

Nașteri au fost în Februarie 61.886 ear' numărul morților a fost de 41.733. Astfel sporirea naturală a fost de 20.153 de suflete.

Flotă americană în Europa. În 15 Mai c. va pleca în apele europene o mare flotă americană. Călătoria flotei va dura o lună de zile; ea va visita între altele și portul austriac Triest.

Cartea engleză: Românul americano, atât de trebuincioasă celor ce sânt sau merg la America, a eșit în tipar în tipografia noastră în o ediție nouă, prelucrată cu îngrijire. Cartea, cum știm, e alcătuită de dl Victor Lazăr. Prețul 1 cor. și 10 bani porto. Să poate procura la administrațiunea »Foi Poporului«.

Regimentul 51, după-cum scrie »Răvașul« — care de 30 de ani ține garnisoana în Cluj, este mutat la Viena. Joi seara, în 7 April întreg regimentul a plecat cu tren separat spre orașul Împărațului, rămânând în Cluj numai batalionul al patrulea. Regimentul 51 stă mai tot din Români de prin Sălăgiu, cari cu mare mândrie au plecat pe cale așa îndepărtată de țeara lor. În locul lor vine regimentul 62 din Murăș Oșorheiu.

Exregina Isabela. Sămbăta trecută a răposat în Paris regina Isabela, bunica regelui Alfons XIII. al Spaniei, în vârstă de 74 ani. A urmat în domnire tatălui ei Ferdinand VII, care neavând feciori, în 1830 a schimbat legea de moștenire, așa ca și urmașii feminini să poată moșteni tronul. Prin aceasta modificare simțindu-se scurtat în dreptul de moștenire fratele regelui, Don Carlos a făcut dese răscoale contra regimului femeiesc. De atunci datează »carlismul« în Spania. În 1870 Isabela a abzis de tron în favorul fiului ei Alfons XII.

Nou atentat în Barcelona. Încă nu se știe sigur, că bomba, ce a explodat zilele trecute în Barcelona, a fost îndreptată împotriva regelui Spaniei ori nu, și deja vine știrea despre o nouă încercare de ucidere, îndreptată contra prim-ministrului spaniol, Maura, care a însoțit pe regele în Barcelona. Maura a fost atacat de un anarchist, cu numele Artal, care a voit să-l junghie cu un cuțit. Aceasta nu i-a succes, căci ministrul n'a fost decât puțin rănit. Artal a fost prins. El a strigat: »Trăiască anarchia!»

Generalul Kronje — În oiro înainte de aceasta cu doi ani toată lumea a admirat pe generalul Burilor Kronje, pentru vitejiile lui. Când a ajuns în prinsoare la Englezi, a fost urmărit de simpatia popoarelor. De atunci nu s'a mai vorbit nimic despre el. Acum vine știrea, că Kronje cu 200 sute de soldați buri va produce jocuri răsboinice în un circ din S. Louis, în decursul espozitiiei. — Din erou — comediaș.

Omor politic. Profesorul de universitate din Moscva, Ivanov, a fost găsit mort pe stradă. În buzunarul rocului său s'a găsit o țidulă, pe care stătea scris:

»Tribunalul partidului nihilist l'a osândit la moarte pentru spionajiu, prin care a dat pe mâinile călăilor Țarului o mulțime de martiri ai libertății»

Foc de păduri. Luni pe la amiază pădurile din stânga Oltului, din sus de Călimănești, au luat foc. Pe la 7 ore seara 12—15 pogoane de pădure erau în flăcări, Pădurile sânt proprietatea statului român.

Din Silvașul de Cămpie. În un număr de mai nainte am dat știrea, după »Răvașul« din Cluj, că Românii noștri de acolo au hotărât să se lase de beutura vinarsului și că Jidanul năcăjit a făgăduit, că dă la școală 600 cor. pe fiecare an, numai oamenii să-i cerceteze ear' cărcima. Românii noștri însă se țin de ceea-ce au hotărât. Până în luna trecută 87 de inși s'au legăuit, că nu vor mai bea horincă în urma acesteia — după cum ni-se scrie — eată cum stau lucrurile:

»Comuna întreagă cugetă omul că e altă, o altă priveliște se dă ochiului se vadă, nu auzi oamenii strigând, făcând totoloiu și beții pe strade. Multe femei, a căror bărbați pururea nu-și vedeau de lucrurile lor, șezând tot în cărcime, așteptându-i noaptea târziu cu groază în spinare acum sânt liniștite, măn-cându-și mâncarea la timp împreună și cu copilașii lor, și saltă inima de bucurie cu câtă mulțumire mărturisesc că și la bărbații lor se găesc câte 20—40 bani, pe când până beau de multe ori i'ai fi putut acăța de gât pentru un singur ban«.

O altă obrăsnicie jidovească e în Silvaș, că cărcima lui Hirsch e numai 21 de pași depărtare de școală, ceea-ce după lege nu e iertat. Pentru a delătura acest rău s'au făcut pașii de lipsă. Învățătorul P. Demian, la însărcinarea inspectorului școlar a făcut arătare la locurile competente, s'a făcut cercetare, dar lucrul a rămas baltă și cărcima sta neclintită

La nrul de azi al »Foi Poporului« sânt alăturate ca supliment patru pagini cu anunțuri și inserate.

Fete, cari au înfășoșarea bătrână, capătă o înfășoșare tinerească și proaspătă, dacă se îngrijesc cu laptele de crastaveți Balassa, veritabil englez de renume universal și de tot nesticăcios. Acest mijloc de frumsețe fără seamă depărtează din față după câteva rfe sbărciturile, crețele, pistruii, coșurile și petele de ficat. O sticlă costă 2 cor. la aceasta să-pun veritabil englez 1 cor și pudră 1 cor. 20 bani. Să poate căpăta în ori care farmacie Espedarea pe postă se face prin farmacia C. Balassa, Budapesta — Erzsébetfalva. Să ne ferim de imitații fără valoare.

Un preparat prețios pentru economi.
 Dl inginer Louis Meise, care posedă de mai mult timp în Regensburg în Bavaria o fabrică de preparate chimice, în care se fabrică în special un dres de nutreț pentru vite sub marca scutită prin lege: Pofă de mâncare (Freszlust), a început și aici, și anume la noi în Sebeșul-săs. să facă o întreprindere de fabrică de acest fel. Marca dresului de nutreț »Freszlust« din Regensburg are un succes extraordinar în Germania și se folosește în general de economii de vite.

Valoarea mare a acestui preparat se poate vedea înainte de toate și de-acolo, că la toate expozițiile pe baza probelor de îngrășare făcute la animale, de către toate reuniunile economice și corporațiuni a fost distins numai cu primul premiu și anume: În Iunie 1901 în Hamburg la expoziția agricolă generală cu marea medalie de aur (Probă 20 de boi); în Aprilie 1902 în Bruxela la expoziția internațională a Crucii roșii cu Grand prix și în deosebi cu insignii de cruce (Probă 40 oi, 30 vaci și 20 cai); în Maiu 1902 în Paris la expoziția agricolă internațională de vite și mijloace de nutrire cu marea medalie de aur și în special ca Grand prix steaua ordului (Probă 40 porci, 100 găște, 50 vaci și 20 boi); în Iulie 1902 în Londra la expoziția agricolă și de industrie internațională cu marea medalie de aur și ca Grand prix special insigniile de stea, (Probă 40 vaci, 200 oi, 40 mânzi și 100 porci); în Maiu a. tr. la expoziția internațională pentru binele poporului în Baden lângă Viena, cu medalie de aur cu coroană (Probă 80 porci și cercetare farmaceută). Aceasta s'a făcut și la toate expozițiile numite mai sus. 95 4—6

Facem atenție pe consumenții de lichieri, rum, spirituoase și spirt la anunțurile gata ale premiatei și renumitei firme Schenker & fiu.

Abstrăgând dela bogăția marelui deposit al acestei firme, care în urma acesteia poate îndestula ori-ce dorințe, cumpărarea pentru consumenți, în deosebi pentru birtași din cauza punctualei manipulari este foarte de recomandat dela aceasta firmă.

Fiecare se poate însuși convinge, că butoișul sau după cotire devine mai mic. Dacă consumentul cumpără spirt pe baza aceasta, e mai mult sau mai puțin păgubit, primind mai puțin spirt, decât plătește. Spirtul însă e scump și deja o mică diferență înseamnă o păgubire de $\frac{1}{2}$ l.

Mai simțitoare — și mai mare — e paguba aceea a cumpărătorului, care o poate suferi în urma necorectei determinări a cuprinsului alcoolice a spirituoasei. Aceasta nu o poate controla decât un specialist. La firma Schenker & fiu însă spirtul se vinde totdeauna după greutate și în prezența organelor de finanți.

Prin aceasta interesele cumpărătorului sunt scutite în toate direcțiunile, de oare-ce cumpărătorul primește în toate cazurile măsura corectă și determinarea masei cumpărate prin finanți e garantată că spirtul are acel cuprins de alcool, care e arătat în socoteală.

Imprejurarea apoi, că firma cu privire la marfă dă fiecărui consumenț la dorință îndreptare de-a putea da ori-ce tărie de alcool, contribuie de-a delătura ori-ce îndoială în privința mestecării cu apă.

De aceea noi sfătuim pe oricine: a cumpăra spirt numai după greutate și în prezența organelor de finanți, căci acesta e singurul mod de cumpărare, prin care i-se apără interesele; să ne ferim de un astfel de loc de vânzare, unde la vânzare nu voiesc să facă măsurarea. 112 3—4

În interesul său este deci a-și acoperi trebuințele dela vechea și cunoscuta firmă de mai sus, pe care o recomandăm cu căldură.

Pentru notari. Avisăm pe domniile notari comunali și cercuali, că tipăriturile de lipsă în cancelariile notariale, de ori-ce fel, se află în librăria dlui L. Budovski, Sibiiu, strada Cisnădiei, nr 27.

Cele mai frumoase băi ale patriei noastre băile Herculane, bogate în isvoare calde naturale, cu conținut de pucioase și sare, și anul acesta ofer cunoscuta scădere de prețuri de 50%, până în Iulie și după 26 August încolo, publicului cu venituri mai modeste. E cunoscut, că isvoarele acestor băi de renume universal se folosesc cu succes de tot sigur contra boalelor ischias, reumatism învechit, podagră, boalelor de piele și oase, vinei de aur, dureri de pânțece, boale de rărunchi, anemie, boale femeiești și urmările acestora. Din partea direcțiunii e fapt patriotic laudabil, că prin favorul amintit face posibil și clasei inteligente de mijloc să se împărtășească de efectul vindecător și restaurator al isvoarelor băilor Herculane. 93 1—1

Mătase pentru mirese delă 60 cr. până la 11 fl. 35 cr. per metru, în toate colorile. Franco și *deja admise* livrată în casă. Asortiment bogat de mostre, se trimit cu rentoarcerea poștei

Henneberg,

8 11—30 fabricant de mătasă Zürich.

Producțiuni și petreceri.

In Valdhid.

Tinerimea română din Valdhid aranjează azi în 4/17 Aprilie 1904 (Duminică Tomii) o producțiune teatrală împreună cu dans.

In Borhid.

În Borhid, (comit. Sătmăr) după-cum ni-se scrie s'a dat a doua zi de Paști (11 Aprilie c.) o reprezentație teatrală, împreună cu cântări și declamații, după care a urmat petrecere cu joc. Reprezentația și petrecerea au aranjat o junii coriști din Borhid, conduși de învățătorul Paul Goron. Producțiunea a succes foarte bine, meritul avându-l coriștii, dar' cu deosebire de toți iubitul învățător Goron, apoi George Bogdan, curator primar și Vasile Buzilă, inspector. Cu deosebire au produs multă veselie și ris anecdotele glumețe, ce s'au declamat. Venitul curat e 60 coroane și e merit pentru ajutoarea școlii.

Abonament nou la „Foaia Poporului“.

Pentru a înlesni onorațiilor cetitori abonarea „Foi Poporului“, deschidem cu 1 Aprilie c. un nou abonament pe un pătrar de an și pe o jumătate de an.

Abonamentul costă: Pe un pătrar de an (lunile Aprilie—Maiu—Iunie) 1 coroaă.

Pe o jumătate de an (lunile Aprilie—Septemvrie) 2 coroane.

„Foaia Poporului“ va apărea ca și până acum, împodobită cu frumoase ilustrații, cu cuprins bogat și felurit, făcut anume pentru trebuințele oamenilor dela țeară.

Ea este cea mai ieftină foaie românească și corespunzătoare iubitului nostru popor.

Abonații vechi sunt rugați la renoirea abonamentului a scrie pe avizul, cu care trimit banii, numărul de pe fâșia, sub care primesc foaia.

Mulțumită publică.

Subscrisul comitet îndrăznește a aduce și pe această cale în numele meseriașilor noștri grupați în »Reuniunea sodalilor români din Sibiiu«, cele mai sincere mulțumite Onorabilei Direcțiuni a Institutului de credit și economii »Arieșana« din Turda, care pătunsă de importanța clasei noastre de mijloc, a ținut să ne voteze acum pentru a 4-a oară ajutoriu de 5 cor., merit pentru fondul de 20 bani, înființat de Reuniunea noastră pentru cumpărarea unei case cu hală de vânzare pe seama meseriașilor români.

Fie, ca exemplu dat de »Arieșana« să găsească cât mai mulți imitatori.

Sibiiu, 25 Martie 1904.

Comitetul »Reuniunii sodalilor români din Sibiiu«.

Victor Tordăștănu,
president.

I. Apolzan,
notar.

Deslegarea ghîciturii

din nr. 11 al »Foi Poporului«.

Ghicitura trimisă de dl N. Stoica, a fost următoarea:

Un om mergând pe drum a găsit o potcoavă de aur cu 6 cui. Ducându-o acasă a zis celor 6 fi ai săi, că le-o cinstește lor, dacă vor putea o tăia prin 2 tăieturi în 6 bucăți astfel, ca să capete fiecare câte o bucată de potcoavă cu câte un cui.

Intrebare, cum trebuie tăiată?

Deslegarea.

Tăiem mai întâiu vârful potcoavei cu 2 cui. Prin aceasta tăietură se formează 3 bucăți. Așezând bucățile peste olaltă, prin o altă tăietură preste mijloc căpătăm 6 bucăți, fiecare bucată cu câte un cui.

Bine au deslegat-o următorii:

Vasile Luca, Dumitru Pilicar, Teod. Grama, Pavel Buti, Petru Goștilă, Elisabeta Iftimie Ursu, Inv. Ioan Budilă, Iosif Bucurenciu, juni (Brad), Ioan I. Petrescu, Ioan Roșca, Petru Bolchiș, cantor, G. Șuleica, Teodor Rusu, Victoria Făgărășan, internistă, Ioan Matusa, Nicolae Giura, Maria Ion Bucurel, Ioan Macrea, Ioan N. Șoima, Gligor Ranga, Ioan Ganea, Savu Popa Cătana, Ioan Crăciun, Ioan Șuteu, Nicolae Ivan, inv. Nicodim Oniga, Ilie Abrudean I. George, Petru Duca, Nicolae Vassiu, factor postal, I. Comșa, Ștefan Cismaș, Vasile Molnar, Maxim Toader, Nicolae Gădișan, Constantin Lalu, Carolina Crișan, Basiliu Seliștean, Mateiu Chiorean, Tămaș Delhelian, Simion Costea, George Popp, Nicolae Filimon, Nicolae Călnicean, Ioan Moisă, Teodor Muntean Ieronim Raica, Nicolae Opreș, Popa Avram, Vasile Măhălean, Nicolae Suci, Ioan Marian, Ioan Rațiu, Ștefan Coman, Ioan Cădea, Ioan Bucur, Grigorie Taloș, Dumitru Gația, Ioan Micu, George Tomitz, Telente Butean, Florea Lupu, Nicolae Opreș, Ioan R. Cădea, Ilie Iurian a lui Indrei, G. Muntean, măcelar, Nistor, Ioan Bărsan inv., Macedon Boțian, Remus Brustur, Vichente Balea, paroch, G. Dănilă, George Boboș, Maria Trif, Rosalia Turcea, Emiliu Macaveiu, Valeriu Șerban, Sofron Maier, Ioachim Muntean, paroch, Bucur, Lupescu, comerc. Todor Mărginean, Vas.

Popa, Nicolae Iosof, Oprea Sohra, Theodor Toma, Ioan Buta, Irimie Milea, Alexandru Vişan, Ioan Mocan, Simeon a lui Onofreiu Prelipcean (Bucovina), Ludovica Milea, Paulina H. Vlăsa, Vasile C. Vlăsa, Petru Zestran, Iacob Nicoloviciu, Simeon Becan, cantor, Dion. G. Negrea, Florian Lupşai, primariu, Pomp I. Păltănea. (Brăila).

Intre toţi acestia sortindu-se cărţile de premii, premiul cel dintăiu: »Căsătorii din glumă» de Gaboreau 'la câştigat dl Teodor Toma, din Pintic, ear' al doilea »Din tainele vieţii» 'la câştigat Maria I Bucurel din Răşinar.

Din public.*)

Memento.

»Regulamentul pentru procedura judecătorească în cauzele disciplinare în metropolia gr.-or. română» cu privire la apelaţiuni zice:

§. 45. Contra sentinţelor se admite apelaţiune.

§. 47. Apelaţiunea întră la forul de prima instanţă şi se subşterne din partea acestuia forului superior, în cel mai scurt timp, dimpreună cu toate actele, cu o consemnare a acestora şi cu reflesiunile forului.

Deci regulamentul spune apriatăcă: apelaţiunea trebuie susţinută forului superior »în timpul cel mai scurt». Elucru cunoscut, cum consistorul gr.-or. român din Oradea-mare a ţinut luni întregi apelaţiunea dlui Nicolau Diamandi, fost catechet la gimnasiul din Beiuş şi nu a voit a o subşterne forului superior, până a ajuns cauza la ministrul de culte şi până s'a desvoltat din ea un scandal public, care numai spre binele bisericeii nu a fost. Cumcă dl Diamandi în fine a silit să satisfacă consistoriul din Orade deobligamentului seu — asta a putut-o face dînsul. Nu ar fi putut o face însă un biet învăţător ci ar fi fost silit să sufere şi să tacă. Consistorul arădan respective preşedintele prin procedura sa a călcat regulamentul. Sîntem curioşi că sinodul din Arad ce va zice la afacerea aceasta, căci dacă așa nedreptăţi sînt iertate consistorului din Orade, atunci nime nu impută învăţătorilor, că recurg în necasurile lor la inspectorii regeşti. Atăta până după sinod.

Un bihorean.

POSTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI.

Ab. nr. 3328. Să scrii: Krakau (Austria). — Gramatică germană afli la librăria Krafft (Sibliu). Cere catalog.

O. E. în Brad. Nu sîntem noi de vină pentru darul de Paşti, dar' azi îl primiţi frumos.

Abon. nr. 696. (America, Eric Pa). Abonamentul e pe anul întreg. Cărţile ce întrebă nu s'afli pe româneşte.

I. M. în Chicago. Nu putem să-ţi răspundem, căci nu cunoaştem mai de aproape stările; eventual ne vom informa.

C.—del. Mulţumite. Să va publica.

P. B. în Porcunla. Nu ştim să se afle o astfel de carte în româneşte.

G. P. în Cap. M. Am cercat după o fabrică de flori, dar' n'am aflat; vcm mai cerca.

G. S. în Reşiţa. Adresa: Agenţia Carol Schulder, Bucureşti, Strada Doamei.

Ab. nr. 707. Primitorul trebuie să-şi capete alţi chizeşi; altcum banca îl va pîrî, şi-şi va scoate banii de pe el, dacă are avere.

*) Pentru cele cuprinse în rubric acenaată redacţiunea nu e responsabilă.

Proprietar, editor şi redactor responsabil
Silvestru Moldovan.

Tiparul »Tipografia» Iosif Marschall.



George Schenker & Fiu

Fabrică de spirt şi deposit liber de spirt

Sibiu, — Hermannstadt, — Nagyszeben.

Ofer rămânând liber, contra netto casa şi dela fabrică sau deposit liber

ff. 96% Spirtrafinade, pr. 10.000 Lt. %, Cor. 1.50

ff. 93% Spirt crud. , , , , , 148

ff Licheuri de tot soiul, apoi rachiuri sau rum obicînit la luarea unui sortiment de 25 Lit. sau şi 25 Lit. de o calitate pe litră , 1 —

La procurarea cu rambursa de spirt sau raffinade este de dat ca arvonă pentru dările corăspunzătoare de fiecare Lit Cor. l.—. 112 21—52

Am onoare a aduce la cunoştinţa onoratului public român din loc şi jur, că 'mi-am mutat

Prăvălia de manufactură

din Piaţa-mică nr. 2, tot în Piaţa-mică nr. 11

în dosul păpucarilor.

De oare-ce aci plătesc chirie pentru localul prăvăliei cu 1600 coroane anual mai puţin, mă aflu în plăcută poziţie a pute servi cu preţuri şi mai ieftine, şi 'mi-am propus, ca — dacă *Dumnezeu îmi va ajuta* — în cel mai scurt timp să-mi asortez depositul cu tot felul de mărfuri ţărăneşti, precum *bumbac, pîr, lănică, arniciu, fesături*, mai multe soiuri de *pânză*, cum şi *cărpe de pîr*, etc.

Pentru inteligenţă ofer depositul meu bine asortat în *cămeşi de chiffon, creton, Oxford* şi *Trico*, apoi *ismene, gulere, manchete, cravate, cuverture de lână şi bumbac, plapome în creton, ruş, satin cu vata umplute, pliere, cămeşi de dame, camisole, fuste, cretonuri, pergaturi, barcheturi, stufe de pîr*, şi toate căptuşelile recerute la efectuarea hainelor de dame şi bărbaţi, cum şi alţi o miia aici neamintiţi articli. O mică probă ajunge ca să se convingă ori-cine despre efinătatea şi soliditatea prăvăliei mele.

Rugînd onoratul public românesc pentru binevoitorul seu sprijin, semnez

Cu toată stima

Aurel Popescu.

89 1—

BANCA GENERALĂ DE ASIGURAȚIUNE MUTUALĂ „TRANSYLVANIA“.

Percepțiuni Comptul încheiat al secțiunii I. pro 1903. Erogațiuni

1	Premii după detragerea stornilor	394224	53	1	Premii de reasigurare	146038	88
2	Competințe după	29730	69	2	Salare, spese, imprimate, spese de călătorie, insertiuni, port postal etc.	67103	74
3	Reservă de premii din anul 1902	82294	67	3	Amortisare din mobilii	416.12	
4	» » daune » 1902	28147	65	4	» » pretensiuni		
5	Profit de curs la efecte	65	75	4	dubioase	338.89	755 01
6	Venite diverse	4045	98	5	Ajutoare la pompieri		292 51
7	Restituirea avansului secțiunii II.	11785	50	6	Interese de avansuri		8335 86
				7	Contribuțiuni		1548 82
				8	Contribuire la fondul de pensii		3439 57
				9	Provisiuni		32714 57
				10	Daune solvite și spese de evaluare după detragerea cuotelor reasigurate		171994 66
				11	Reservă de premii pro 1904		83061 88
				12	» » daune » 1904		24942 46
				13	Interese după obligațiuni	9836.10	
				14	Excedent pro 1903	1680.71	11066 81
		550294	77			550294	77

Percepțiuni Comptul încheiat al secțiunii II. pro 1903. Erogațiuni

1	Venite de premii după detragerea stornilor	337504	63	1	Asig. pe cas. de moarte solvite	141361.50	
2	Competințe	4647	15	2	» de zestre	17400.—	
3	Reservă de premii din anul 1902	176110	17	3	» cu termin fix	40200.—	
4	Transport de » » 1902	21420	68	4	» de rente viagere	399.84	199361 34
5	Casuri de deces anunțate din anul 1902	27000	—	5	Reservă pentru cas. de deces insinuate		28380 —
6	Premii de reasigurare anticipate	5084	76	6	Premii de reasigurare solvite		9-28 39
7	Profit de curs la efecte	855	45	7	Provisiuni de acuziție		12611 15
8	Interese și venite din chiria caselor	64957	11	8	» » incasso		10408 72
9	Venite diverse	775	45	9	Onorare medicale		5218 —
				10	Salare, spese, imprimate, spese de călătorie, port postal etc.		78456 26
				11	Amor. din mobilii	416.12	
				12	» » pretens. dubioase	677.80	
				13	» » casa din Hunedoara	56.42	1150 34
				14	Contribuțiuni		2642 22
				15	Spese cu casele		507 83
				16	Polițe rescumpărate		22319 75
				17	Premii restituite		5315 21
				18	Contribuii la fondul de pensii		2404 40
				19	Interese după imprum. hipotecare		6225 42
				20	Reservă de premii pro 1904		1203393 48
				21	Transport de premii pro 1904		22491 71
				22	Restituire a pretensiunii ta sect. I-a		11785 50
				23	Interese după obligațiuni	18096.80	
				24	Excedent pro 1903	2764.38	15861 18
		1638355	40			1638355	40

BANCA GENERALĂ DE ASIGURĂȚIUNE MUTUALĂ „TRANSYLVANIA“.

Nr. 429/904.

92 1-3

Activ Bilanț la 31 Decembrie 1903. Pasiv

1	Obligațiuni neemisie	146200	1	Fond de intemeiere fl. 200000.—	600000
2	sortite	38000	2	Reservă de premii secțiunea I-ă	83061 88
	Scrisuri fonc. ale casei de păstrare d. Sibiu:		3	Reservă de premii sec. a II-a . . . C 1208393.48	
3	fl. 4500 em. I., 5% à 110.— C	9900.—	4	Transp. de premii secțiunea a II-a . . . 22491.71	1225885 19
4	29900 em. II., 5% à 106.—	63388.—	5	Reservă pentru daune de incendiu avizate	24942 46
5	7500 em. III., 5% à 103.40	15510.—	6	Reservă pentru cazuri de deces avizate	28880 —
6	C 130600 em. IV., 4 1/2% à 101.10	132036.60	7	Avansuri pe efecte	179400 —
	Scrisuri fonc. ale inst. de credit fonc. d. Sibiu:		8	Creditori diversi	3466 15
7	fl. 21500 em. V., 5% à 103.60 C	44548.—	9	Datorii în cont-curent și hipotec	108867 33
8	C 50000 em. VI., 4 1/2% à 101.25	50625.—	10	Fond de pensuni	101663 03
9	2000 em. VII., 4% à 98.50	1970.—	11	Interese neridicate	4964 24
	Scrisuri fonc. ale casei de păstr. din Brașov:		12	Fond de garanție secțiunea I-ă .	7623 24
10	C 4500 em. II., 4 1/2% à 100.50 C	4522.50	13	„ „ „ a II-a	25019 06
	Scrisuri fonc. ale instit. de credit „Albina“:		14	Fond de escedent rezerv. în sect. I-ă pro 1901	1877 81
11	fl. 4000 em. II., 5% à 101.— C	8080.—	15	Fond de escedent rezerv. în sect. a II-a pro 1901	3192 55
12	C 15000 em. III., 5% à 101.—	15150.—	16	Fond de escedent rezerv. în sect. a II-a pro 1902	3611 62
13	8000 de 4% ale inst. de credit fonciar ungar à 98.60	7888.—	17	Escedent secțiunea I-ă pro 1903	1680 71
14	fl. 4700 losuri pentru regularea dunării . . . à 280 —	13160 —	18	„ „ „ a II-a » 1903	2764 88
15	C 2000 rentă ung. cor. à 98.75	1975.—			
16	fl. 5000 acții d. stabilim. de electric. d. Sibiu à 100.—	10000.—			
17	C 10000 obligațiuni prior. d. stab. de elec. d. Sibiu à 100 —	10000.—			
18	fl. 400 losuri de stat din anul 1860 à 185.—	1480.—			
19	100 scrisuri fonc. cu premii 4% d. banca ung. hipotecară C	267.50			
20	acții diverse	5486.—			
	C 395986.60				
	Efecte ale fond. de pensuni:				
	Scrisuri fonc. ale casei de păstr. d. Sibiu:				
21	fl. 3000 em. II., 5% à 106.— C	6360 —			
22	4000 em. III., 5% à 103.40	8272.—			
23	C 11000 em. IV., 4 1/2% à 101.10	11121.—			
24	6000 em. V., 4% à 98.50	5910.—			
	Scrisuri fonciare ale instit. de cred. fonc. din Sibiu:				
25	fl. 1500 em. V., 5% à 103.60 C	3108.—			
26	C 16000 em. VI., 4 1/2% à 101.25	16200.—			
	Scrisuri fonc. ale inst. de cred. „Albina“:				
27	fl. 5000 em. II., 5% à 101.— C	10100.—			
28	C 36000 em. III., 5% à 101.—	36360.—			
29	fl. 1500 scrisuri fonc. cu premii 4% dela banca ung. hip. à 267.50	2675.—			
30	diverse losuri	480.—			
31	depun. spre fructific. ale fond. de pensune C 1077.03 C	101663.03	497649	63	
32	realități: Casă str. Cisnădiei nr. 1, 3 și 5	447128.—			
33	„ „ str. Iernii nr. 22 și 24	15372.—			
34	„ „ in Cluj Emketer nr. 16	23000.—			
35	„ „ in Hunedoara	6800.—	492300	—	
36	Imprum. pe polițe de asig. pe viață	311897 83			
37	Premii de reasigurare anticipate sect. II-a	5084 76			
38	Portofoliul de cambii și de acceptate de premii	17702 22			
39	Depun. la case de păstr. și depozite în numerar	8691 64			
40	Pretensiuni la agenturi secțiunea I-ă	120349 07			
41	„ „ „ II-a	209214 88			
42	Debitori: Institut de reasigurare, spese și aquisițiuni și diversi	317116 21			
43	Avansuri la inspectori etc.	20230 11			
44	Mobiliu, table de agenturi, imprimate și place de asigurare	33321 71			
45	Instalațiuni electrice	6188 46			
46	Pretensiunea secțiunii I-e la secțiunea a II-a	151703 24			
47	Casa în numerar	31049 90			
		2406899 65			2406899, 65

Sibiu, la 31 Decembrie 1903.

Wilhelm Bruckner m. p.,
president.

ppa. V. Thiess m. p.,

Bilanțul și compturile încheiate confruntate cu registrele referitoare s'au găsit în consonanță.

Sibiu, la 28 Martie 1904.

Consiliul de supraveghere:

Gustav Fabritius m. p.

Nicolau Penciu m. p.

A. Fonn sen. m. p.

Ocasiune rară!

Liquidatorii societății comerciale pe acții „CONCORDIA“ din loc, a decis desființarea prăvăliilor societății.

Ca să putem deci în timp scurt ajunge acest scop, vom vinde toate mărfurile cu prețuri foarte reduse și sub prețul costului.

Invităm deci cu toată onoarea pe amicii noștri de afacere cât și pe onoratul public să se folosească încă la timp de aceasta mare și favorabila ocaziune!

Cu deosebire posedem depozite mari în ape minerale, cafele, țeluri, rum. Colori și recușite de scris; lumini de spermacet, săpunuri etc. etc.

11.000 litre de vinuri naturale, vinuri vechi. Vindem și în partii mai mici.

În despărțământul țesutii posedem: bumbacuri de tot solul pânzării, dantele, cretoane, pânză de saltele, ață și multe alte articole cu prețuri de tot ieftine.

Cu toată stima

„CONCORDIA“,

societate comercială pe acții în liquidare.

91 1-1

Pentru tipar responsabil Ioan Marshall.

Publicațiune.

Comuna Veștem dă în chirie pe calea licitațiunei publice, ce să va ținea în cancelaria comunală la 15 Maiu 1904 la 3 ore p. m. localitatea căreimele comunale aflătoare în comuna Veștem sub nr. 140 cu îndatorirea de a cărcimări pe timpul de 3 ani adevă din 1 Ianuarie 1905 până în 31 Decembrie 1907.

Oferte în scris sigilate înainte de începerea licitațiunii să primesc.

Prețul strigării 600 cor.

Condițiunile de licitațiune în detalii se pot vedea în cancelaria comunală.

Veștem, 12 Aprilie 1904.

Primăria comunei.

WILHELM WAZEK

Sibiu, (Nagyszeben).

Fabrica de brânză cu motori electricei, esport de salamă și cărnuri afumate, recomandă pentru sezon: 53 5-6

brânză sēcuiască de oaie

de prima calitate

brânză de burduf și brânză pentru lucrători, mai departe salamă unguerescă de cea mai fină, cărnuri afumate și diferite soiuri de cărnați, cu prețurile de zi cele mai ieftine conform listei gratuite de prețuri.

Pâne de casă

albă, semialbă și neagră de

bunătate escelentă la

Gustav Fabritius,

206 9— Sibiu, strada Turnului nr. 9.

Să trimită și acasă.

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,

Sibiu, strada Cisnădiei nr. 12,

recomandă p. t. publicului

pentru sezonul de primăvară

noutățile

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, francezești și indigene, din cari se esecută după măsură cele mai moderne vestminte precum: Sacko, Jaquete, fracuri și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardi-siuri și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverențelor confecționate în atelierul meu imi permit a atrage deosebita atențiune a on. domni preoți și teologi absolvenți

În cazuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore.

59 5—

Nr. m. 4505/904.

87 2-3

Publicațiune.

Prin aceasta se aduce la cunoștința generală, că noul târg de vite a orașului Nagyszeben, aranjată de nou și aflătoare lângă drumul ce duce la Șura-mare, se va deschide **Marți, în 12 Aprilie c.** și că dela aceasta zi înainte târgurile de aici de vite, de săptămână și de țeară se vor ținea exclusiv și numai pe noua piață de târg

Totodată se face cunoscut, că pe baza aprobării înaltului minister r. u. de comerț, 11529 I 1904, noua piață a târgului de vite aparține raionului de vamă de pavagiu a orașului și astfel dela deschiderea târgului de vite, în zilele de târg vama de pavagiu și accisele orășenești de barieră sunt a se plăti la oficiul de vamă din apropierea târgului de vite după toate cățele, trăsurile, mărfurile și alte asemenea cari vor sosi pe teritoriul orășenesc pe drumul dela Șura-mare și Mândra

Nagyszeben, 1 Aprilie 1904.

Magistratul.

Cine iubeste

o față delicată, curată fără pistrui o piele moale mlădioasă și un tein rosacem?

Acela se se spele zilnic cu cunoscutul

Săpun de lapte de crin

medicinal al lui 65 5—26

Bergmann

(Marca de scutire: 2 bătești)

dela Bergmann & Co., Dresda și Teschen pe/E. Bucata cu câte 80 bani se află la:

CAROL ARZ, strada Cisnădiei.

GUSTAV MELTZER,

strada Cisnădiei și strada Gușteritei nr. 25.

Prima fabrică ardeleană de lumini de stearini,

Piața-mare.

La sezonul de primăvară.

Imi iau permisiunea a face atenți pe onor. mei mușterii și p. t. public asupra de-positului meu bine asortat:

Pelării de pâslă

pentru bărbați și copii, cum și chipiuri, pe lângă prețuri foarte scărite și anume pentru bărbați dela 2 cor. 20 b. în sus, ear' pentru băiați dela 1 cor. 20 b. în sus.

Cilindre, elacuri în formă de primăvară.

De sprijin binevoitor se roagă

Cu deosebită stimă

Gustav Schuster,

60 4—5

Sibiu, Piața-mare nr. 17.

Bani! Bani! Bani!

Subsemnata întreprindere stă în legătură cu cele mai mari bănci din țeară și esoperează **împrumuturi pe pământuri și edificii**

cu cele mai favorabile condiții și cele mai ieftine interese, și anume pe termen de 10—70 ani cu 2%—5%.

Credit personal

cu garanți și obligație pe 5—10 ani. La funcționari de stat, comitat și oras precum și la oficeri credit simplu și fără giranți. La dorință servim cu informațiune, rugănd marcă pentru răspuns. 21 9—

„PECUNIA“

întreprindere de credit.

Sibiu, (Nagyszeben Quergasse nr. 27).

Croitoria civilă și militară.

Pentru sezonul de primăvară și vară ne permitem a recomanda atențiunii, binevoitoare a onoratului public român atelierului nostru de croitorie, în care confecționăm

tot felul de haine pentru domni

ca: costume complete (dela 40—80 cor.), jachete, halne de salon, fracuri, raglamei cerele etc., cum și tot felul de uniforme pentru oficeri, voluntari, funcționari ai căilor ferate, forestieri, pădurari și finanți; asemenea confecționăm palitone și jachete pentru dame, toate acestea din cele mai fine și moderne stofe (originale englezești), pe lângă prețuri moderate. Pentru soliditatea lucrului se garantează. Cu stofe și mustre servim ori când. Totodată ne permitem a trage atențiunea dlor preoți și candidați de preoți că croim

reverenzi

după cel mai nou stil din diferite calități de stofă material trainic, cu preț de 85—180 cor. Comande se pot face în scris, indicându-se măsura (în centimetri), anume lungimea dela guler (pe spate) până la brâu și dela guler până jos, lățimea spatelui întreg (dela o cusătură a mânecii la ceaialtă) lungimea mânecii până la cot și lungimea întreagă, grosimea peptului subsoară grosimea în brâu și lățimea gulerului eventual se indice numărul gulerului dela cămașă.

Un costum complet sau o reverandă la cerere confecționăm în 24 ore.

Cerând și cu ocaziunea aceasta sprijinul on. public român și asigurându-l de nou de un serviciu totdeauna prompt și satisfăcător, semnăm

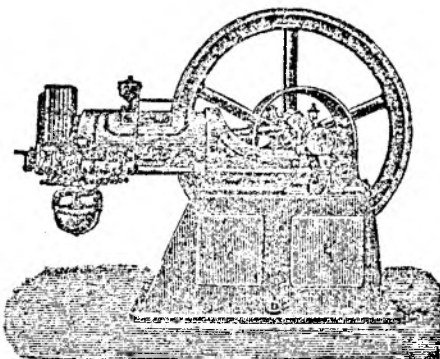
Sibiu, 15 Martie 1904.

Cu toată stima

Petrașcu & Părău

Strada Poplăcii 21 (peste cale de tipografia archid)

73 4—5

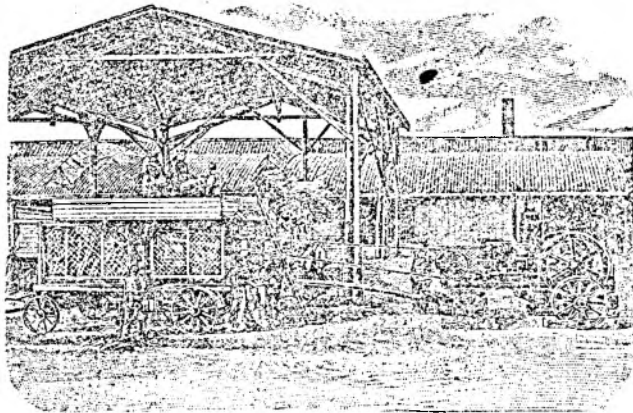


De însemnătate pentru morari și
toate celelalte ramuri de industrie!
De însemnătate pentru proprietari și economi!
Locomobile de petroliu „OTTO“

cea mai ieftină și mai bună putere motrice
pentru îmblătire.

Fără mașinist și fără pericol de foc!!

Motor Original „OTTO“ de petroliu,



renumit pentru simplitatea
sa, ieftinătatea cu care se poate
mina, minarea ușoară, sigu-
ranță folosirei.

Langen & Wolf,

fabrică de motori de gaz,
Budapesta VI. Váci-körút
nr. 59.

Representanța pentru Ardeal:
Fabrica de mașini

Andrei Török

52 4—12 în Sibiu.

Acolo se pot vedea și motori și locomobile de sus în activitate.

Informațiuni, planuri și prelminare de prețuri se dau gratuit.



Nr. 160 F.

Oroloage, obiecte de aur și de argint deposit dela fabrica

Iulius Erös

Sibiu (Nagyszeben) str. Cisnădiei 3.

Cel mai mare deposit

din Transilvania dela fabrică, de oroloage, juvaeri, obiecte de aur și de argint al lui Iuliu Erös, Sibiu (N. Szeben), strada Cisnădiei nr. 3.

Toate obiectele de aur și de argint sunt probate și esaminate oficios și pe fiecare obiect este oficială vizibilă „marca“, afară de aceasta se dă garanță în scris despre veritatea fiecărui obiect.

Prețuri—curante ilustrate se dau la cerere gratis și franco. 64 26—26

Nr. 160 F. Orologiu de nickel, cu copeliș dublu, foarte masiv 7 cor. 50 bani.

Lanțuri de nickel 50, 70, 100, 140 bani.

Lanțuri de argint 2 cor. 90 bani până la 10 cor. Șinoare pentru orologiu, 20, 30, 50 bani.

Novități în moda

de 69 4-10
domni și de dame Umbrele.
Bluse.
Stofe, etc.

Wilhelm Fürst
Strada Cisnădiei Nr. 16.

Atențiune!

Se aduce la cunoștință economilor noștri, că în apropierea Sibiului spre dealul Ocni se află de vânzare din mână liberă o grădină în mărime de 9 jugere în 661 stâng. □, care e foarte potrivită pentru albișărit și prășila de porci etc., conținând peste 100 pomi nobili precum și mai multe sute de vișini și alte feluri de pomi. Detaluri la

D. Sêrbu,
16 8- Strada Lungă nr. 11.

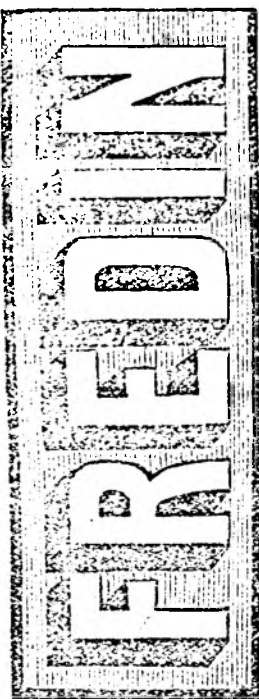
Cărămidă vechiă

56 5-10 se află de vânzare la
arhitectul **Franz Salay,**
strada Turnu-roșu nr. 2-a.

Grăsimea o delătură

repede (gar. nesticăcios) teia de slăbire a lui Thieles per pachet Cor. 1.75, la 4 pachete franco rambursă) de **Ludvig Thiele, Mannheim.** (Esped. se face farmaciilor austriace. 39 7-12

Cereți numai



de-al lui

Selle & Kary's

cel mai bun mijloc de curățit pentru ori-ce încălțăminte nouă

Galbin și negru

Cu deosebire e de recomandat pentru ghete boxcaif, oscară, chevreaux, și de lak.

Viena, XII/L. 25 10-20

Essență de Cheag.

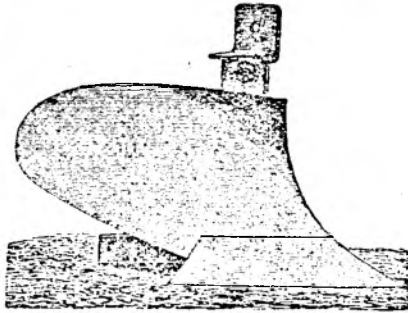
A încheaga laptele, a face ieftin și în timp foarte scurt o brânză gustoasă.

De aflat în farmacia la „Ursu negru“ a lui

GUIDO FABRITIUS,

Sibiu, Piața-mică.

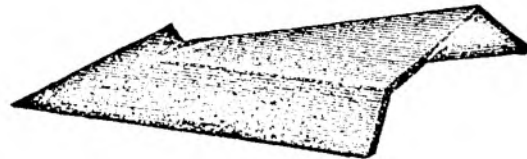
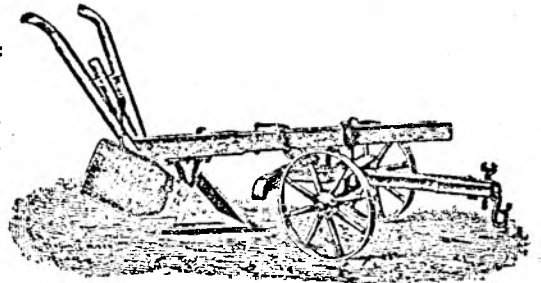
64 5-5



Fer de plug

de Baeska

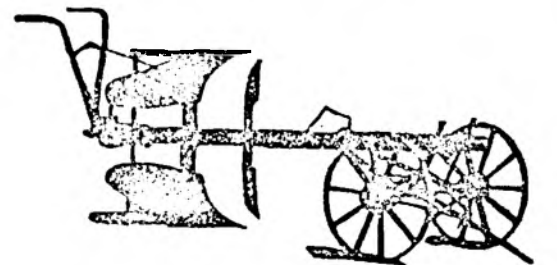
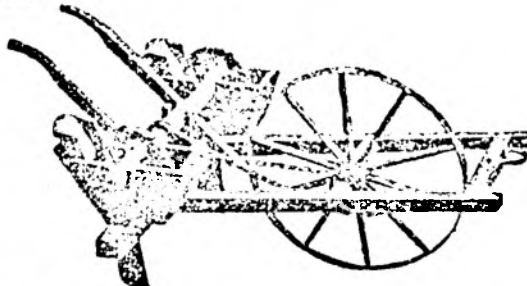
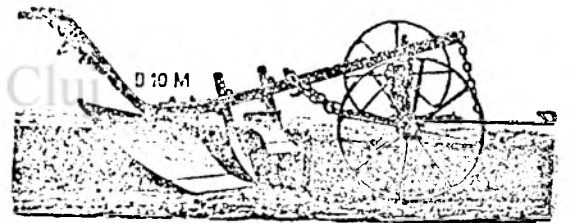
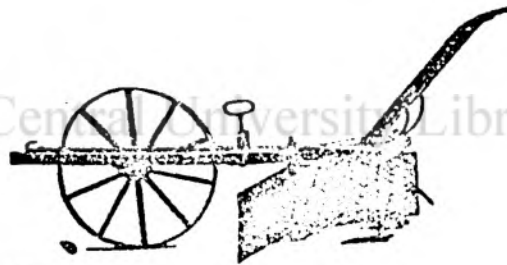
impreună cu un fer de rezervă cor. 10.60



Fer de plug de Hohenheim

de calitatea cea mai bună, de Stiria. Cu însemnul meu comercial de alături.

După greutate bucata **Cor. 167 — 2.30.**



Toate cu prețuri moderate. La plata în rate interese de 6%.

58 4-

Carol F. Jikeli, Sibiu,

la «Coasa de aur».

In atențiunea binevoitoare!

Din incidentul sărbătorilor de Paști apropiate vine la vânzare de azi începând

Berea noastră de Martie (à la Pilsner)

Atrăgând atenția asupra acesteia, cum și asupra

Berii bock-salvator

a noastre, recunoscută de eselență, observăm încă, că berile noastre premiate la expoziția industrială din anul trecut cu medalia de aur, se află în totdeauna proaspete dela cep, respective în butelii umplute proaspăt, aproape în toate ospătăriile, cafenelele, băcăniile și bolțițele (Greislerei).

Recomandând încercarea berilor noastre, rămânem

Cu distinsă stimă

Prima fabrică ardeleană de bere, cu vapor a
Erezilor lui Ioan Habermann.

66 4-8



Vapoarele „Kaiser“:

Kaiser Wilhelm, 215 metri lung,
Kronprinz Wilhelm, 202 metri lung,
Kaiser Wilhelm der Grosse, 198 metri lung,
Kaiserin Maria Terosia, 166 metri lung,

merg în 6—7 zile dela Brema la New-York.

Plecarea Marția.

Vapoarele acestea „Kaiser“ pleacă numai din Brema. Cine voește deci se călătorească deci cu vapor „Kaiser“ (imperial) poate călători liber, fără piedeci; nimeni nu-l poate opri. Fiecare călător trebuie să fie hotărât deja de-casă încătrău voește să călătorească, și să nu se lase a fi abătut ori înșelat de nimeni. Fiecăruia îi stă în voie liberă a călători cu banii sei unde voește. Trebuie însă să se îngrijescă la timp de loc pe vapor și pentru siguranță să trimită la adresa mea 20 cor., ca arvună. 61 4—24

Călătoria dela Brema la America costă: pe

vapor „Kaiser“ 140 cor., pe vapor de postă 120 cor.

F. Missler Bremen,
Bahnhofstrasse 30

casă de bancă și întreprindere de comunicațiune.

500 florini plătesc celui-ce ar mai căpeta vre-odată durere

de dinți ori îi va miroși gura după-ce va folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 35 cr. Pentru trimitere franco 48 cr. deosebit. Ed. Bartilla-Winkler Viena 19/1. Sommergasse 1. In Sibiu: in farmaciile: in Piața mare 10; in Piața mică 27; strada Cismădiei 59; ulița Turnului (Saggasse); ulița Oanei 2. In Bistrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-săseșe: farmacia Lederhilger; Sighișoara: farmacia lui Ligner.

Se se ceară pretutindenea apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine plătite. La locurile unde nu se poate căpeta, trimit 7 sticle cu 2 fl. 60 cr. franco. 5 9—

Senegin

contra tusei, răgușelii, durerii de piept, ofteiei, tusei măgărești, catarului, astmei, greutății de respirat, lungoarei și tusei senci. Vindecă sigur și repede. Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor.

Capsle unsoare. Contra durerii de oase, podagrei, reumatismului, răcelilor, durerilor de cap, dinți și nervi, precum și scrintiturilor. Cele mai îmbătrânite boale le vindecă. Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor.

Centarin. Contra morburilor de stomach, precum lipsa de apetit, mistuirea rea, catarul și aprinderea de stomach, greața și vomarea, sgârcurile cele mai grele. Leac sigur. Folosește și la curățirea sângelui. Prețul 1 cor. 20 fl. și 2 cor.

Kaljodsarsaparil. Mijloc esecelent pentru curățirea sângelui la sifilis, morburile tineretelor. 1 sticlă 2 cor.

Laxbonbons. Inchiderea scaunului e cauza diferitelor morburi, precum palpitarea de inimă, amețeli, dureri de cap și altele. Deci cine suferă de incheierea scaunului numai decât să comandeze Laxbonbons, zacharele purgative, plăcute și dulci la luat. Prețul 1 cor.

Cornel Demeter, 48 6—10
apotecar în Békás Megyer. (Budapest mellett).

Carol Wultschner

Piața mare, nr. 5.

Prăvălia de mașini de cusut și de biciclete,

Își recomandă depositul seu asortat cu mașini de cusut pentru familii și industriași, fabricatul cel mai bun din țeară și din esterne, cu prețurile cele mai ieftine.

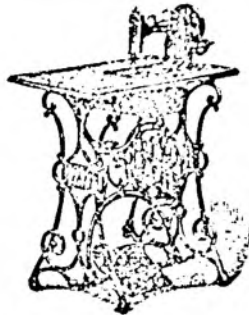
Singura reprezentanță

a renumitelor mașini de cusut Gritzner.

Montare și emilare proprie a bicicletelor.

Se află întotdeauna toate părțile constitutive pentru mașini de cusut și biciclete. 49 4—26

Reparaturi de ori-ce sistem la mașini de cusut și biciclete să esecută cu garanță în atelierul meu cu prețuri foarte moderate.



Noroc deosebit la Török

Neîntrecut

e norocul, care favorizează colectura noastră principală. Deja am plătit oncrăților nostri cumpărători în timp mai scurt mal mult de 15 milioane coroane de câștiguri; singur în timpul din urmă

cel mai mare câștig, și anume.

Marele premiu de 605.000 coroane pe Nr. 57080

cum și câștigurile de:

100.000	coroane pe Nr.	74366	80.000	coroane pe Nr.	83061
100.000	»	pe Nr. 52523	70.000	»	pe Nr. 81171
100.000	»	pe Nr. 94780	70.000	»	pe Nr. 5498
90.000	»	pe Nr. 109780	60.000	»	pe Nr. 51613
90.000	»	pe Nr. 83610	60.000	»	pe Nr. 76347
90.000	»	pe Nr. 92787	50.000	»	pe Nr. 4036

și atară de aceste multe alte câștiguri mari.

Recomandăm deci a participa la loteria de clasă, cea mai bogată în șanse de câștig în lumea întreagă. — In viitoarea, a 14-a, loterie de clase

110.000 losuri 55.000

se vor trage cu câștiguri de bani și anume în total suma de

14 Millionen 459.000 Kronen

in ca. 5 Monaten verloost.

Der grösste Gewinn beträgt im glücklichsten Falle:

1.000.000 Kronen.
Speziell 1 Prämie mit 600.000. 1 Gewinn à 400.000.
1 à 200.000. 2 à 100.000. 1 à 90.000. 2 à 80.000. 1 à 70.000. 2 à 60.000. 1 à 50.000.
1 à 40.000. 5 à 30.000. 3 à 25.000. 8 à 20.000.
8 à 15.000. 36 à 10.000. und noch viele andere; zusammen 55.000 Gewinne und Prämie im Betrage von Kronen 14.459.000.

Prețul conform planului a losului original de clasa I. este:

Pentru 1/8 los original fl. —75 sau Cor. 1.50, pentru 1/4 los original fl. 1.50 sau Cor. 3.—
» 1/4 » » » 3.— » » 6. » 1/2 » » » 6.— » » 12.—

și se espedează cu rambursă sau espedându-se banii înainte. Planuri oficiale gratis Comande pentru losuri originale ne rugăm, până în

24 Aprilie a. c.,

a se trimite cu încredere direct la noi

78 2—6

A. TÖRÖK & Co.

Budapesta. Despărțământul de loterie de clasă a colecturii noastre principale.

Centrală: Theresienring 46/a. I. Filială: Waitznerring 4/a.
II. Filială: Museumring 11/a. III. „ Elisabethring 54/a.

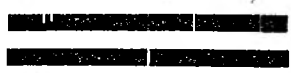
Bilet de comandă spre folosire. St. d. A. Török & Comp., colectori principali, Budapesta

Rog să trimiteți pentru I. cl. los. original de al loteriei de clasă reg. ung. priv. și planul oficial

Prețul în cor. } îl veți însoși cu rambursă } A se șterge ceea-ce }
urmează cu mandat postal. } nu e de lipsă.

Adresă exactă:

CONVINGEREA



ADUCE FOLOS!

Convingeți-Vă prin o comandă de probă despre ieftinătatea senzatională a prețurilor noastre și despre calitatea neîntrecută de solidă a mărfurilor noastre!

Necondiționat cel mai bogat asortiment

de cele mai ieftine novități în stofe de lână, de spălat și de mătăasă, confecțiune de dame și domni, pălării și alți diferiți articli de îmbrăcăminte, covoare, coperitoare și perdele, articli de in etc. etc. Toate dela esecutiă cea mai simplă până la cea mai fină, recunoscute de solide și cu gust.

Furnisori de curte



ces. și reg.

55 5-20

Ludvic ZWIEBACK & frate

Viena VI/2, Mariahilferstrasse 111.

Singura casă de esport din monarchie, care cu toate prețurile de ieftinătate, fără concurență, trimite liber de porto toate comenzile dela 15 cor. în sus.



Colecții de mustre vrednice de văzut

de lână, de spălat și de mătăasă, garantate solide la dorință se trimit gratis și franco.

Cataloge de modă ilustrate splendid.

Mare atelier de fotografii

EMIL FISCHER,

Sibiu strada Cisădiei (Hellerergasse nr. 6),
(în fața hotelului Imperatul Romanilor.)

Specialitate: Tablouri de copii, instantanee, de sport, precum și portrete singulare.

Reproducțiuni
111 15-26

de platina până la marimă naturală.

Fotografiază și afară de atelier.

Despărțiment special pentru pictură de portrete.

Prima văpsitorie artistică transilvană cu vapor și
instituit chimic de spălat.

Cioerac 7 (vis-à-vis de fabrica de candite)

să recomandă onor. p. t. public

In
văpsitorie

pentru garderobe separate sau întregi de dame și domni, văpsire de dantele, de stofe de lână sau mestecate, de catifea și mătăasă. Ca specialitate mă recomand în văpsirea de stofe de mobile, ca daunast, rips, pliuș, etc. în termenul cel mai scurt. Garantez că nu se murdărește.

Curățire chimică

de garderobe de dame, domni și copii, de toalete de bal și societate, cum și de uniforme, postavuri, coperitoare de covoare și stofe de mobile, gardine.

Specialitate: curățire chimică de broderii, novități de robe etc.

Mai fac atent onor. p. t. public că localul meu de neguțatorie se află din 1 Iulie a. c. în strada Hirscher nr. 3, vis-à-vis de casa de concerte.

Pentru sprijin binevoitor să roagă

80 3-8

W. Körner.

CAROL HARTH & C^{IE}. Brașov,

Recomandăm:

Marque Déposée

GLORIA SEC

Cu prețul de Cor. 3.

Marque Déposée

SUPERBE SEC

Cu prețul de Cor. 3.50

Vinul de spumă este a se păstra așezat în un loc răcoros. Prețurile se înțeleg inclusiv lădița pentru afară, franco la stațiunea de plecare.

Deposite: **CAROL IBK** și **CAROL HARTH**, în Brașov. 75 4-5

Ieftin și aduce fructe bogate!

● Pentru economi și crescători de vite. ●

Recunoscut de cel mai bun

dres de nutreț

pentru toate animalele și galițele este

dresul de nutreț din **Sebeșul-săs.**
Regensburg

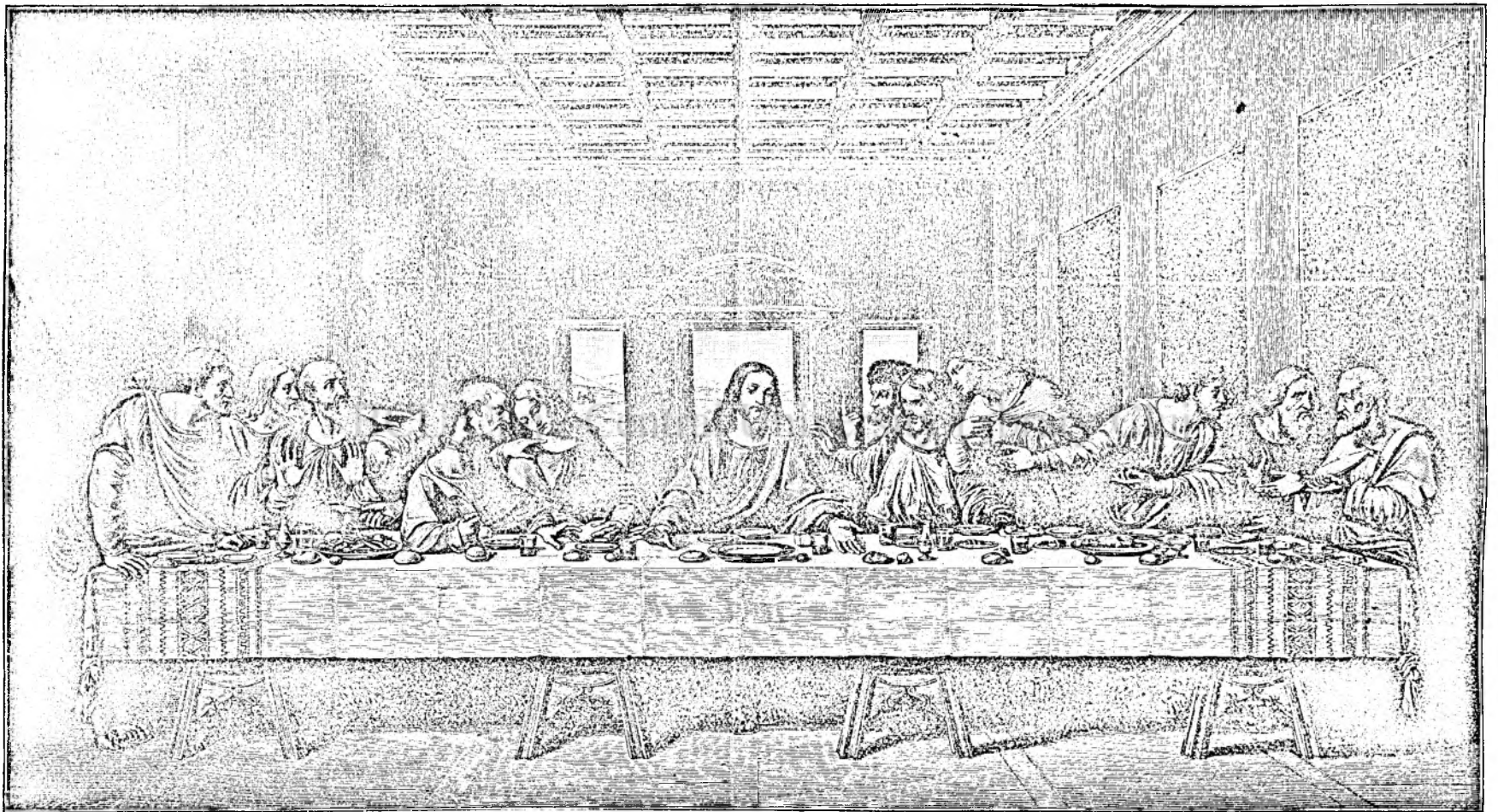
produs în fabricile lui Louis Meise în Sebeșul-săs. (Transilvania) și Regensburg (Bavaria). Prin acest dres se ajung rezultate splendide. Mare medalie de aur, medalie de onoare dela espozițiile din Londra, Bruxela, Paris, Hamburg, Viena și Budapesta. Numere 95 23-52

Ingrășare repede! Carne bună! Lapte mult și bun! Scut contra boalelor și epidemiilor!

Biroul central de vânzare a fabricii chem. a lui Louis Meise în Sebeșul-săs.
Budapesta VI. strada Nagy János nr. 5.

Prețul per pachet 1/2, chłgr. 90 bani, 9 pachete 4 1/2, chłgr. pe postă franco și cu rambursă 8 cor.

La fiecare transport este alăturat instrucțiunea de folosire.



— ❧ — Cina cea de taină. ❧ —

(Suplement la „FOAIA POPORULUI“, ca dar de Paști.)